

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/RO/W/13

24 de mayo de 1996

(96-1987)

Comité de Normas de Origen

TEXTO DE NEGOCIACIÓN INTEGRADO PARA EL PROGRAMA DE TRABAJO DE ARMONIZACIÓN

Nota de la Secretaría

1. En la reunión celebrada el 10 de mayo de 1996, el Comité decidió establecer un texto de negociación integrado que pasará a ser un documento de trabajo y un punto de referencia comunes para el Comité Técnico de Normas de Origen de Bruselas y el Comité de Ginebra. A los efectos de la adopción de esa decisión, se señaló que tal texto acrecentaría la eficacia y la disciplina en el proceso de negociación, ayudaría a las delegaciones, en particular a sus capitales, a evaluar los progresos alcanzados en las negociaciones y los problemas existentes y, por último, también ayudaría a tender un puente de entendimiento entre el Comité Técnico de Normas de Origen de Bruselas y el Comité de Ginebra. El texto de negociación integrado ofrecerá una relación fáctica de todas las etapas de las negociaciones, incluidas todas las reservas de los Miembros.

El Comité acordó asimismo las modalidades en la materia, a saber:

- i) la recopilación del texto de negociación integrado en un texto refundido cohesionado a título de documento de la OMC que constará de las siguientes secciones: el modelo arquitectónico global para el programa de trabajo de armonización; un anexo de definiciones de las mercancías que se consideran obtenidas totalmente en un país; un anexo de normas específicas por productos; y un anexo de las operaciones y procesos mínimos que no confieren origen por sí solos. Las secciones se conformarán por vía de extracción o de referencia a partir de los documentos pertinentes resultantes de la labor en curso en el Comité Técnico de Normas de Origen;
- ii) la adopción por el Comité de Normas de Origen de adiciones o supresiones en el texto de negociación integrado sobre la base del consenso;
- iii) la elaboración de ese texto de negociación integrado por el Presidente del Comité de Normas de Origen, de consuno con la Secretaría de la OMC, de forma que se transmita al Comité Técnico de Normas de Origen prontamente y a tiempo para que éste lo examine en su Cuarta Sesión.

2. El proyecto adjunto de texto de negociación integrado, elaborado por el Presidente conjuntamente con la Secretaría, se distribuye por el presente a los Miembros para su información. A la luz de las modalidades acordadas en el apartado iii) del párrafo 1 *supra*, se transmite asimismo al Comité Técnico de Normas de Origen en forma de proyecto, con el propósito de transmitir una versión definitiva tan pronto como sea posible.

**PROYECTO DEL TEXTO DE NEGOCIACIÓN INTEGRADO
PARA EL PROGRAMA DE TRABAJO DE ARMONIZACIÓN**

Anexo III¹

Normas de origen armonizadas

PREÁMBULO²

.....
.....

NORMAS GENERALES³

Artículo 1: ÁMBITO DE APLICACIÓN

Las Normas de Origen establecidas en el presente anexo se entenderán según la definición del apartado 1 del artículo 1 del Acuerdo, y se aplicarán a los efectos establecidos en el apartado 2 del artículo 1 del Acuerdo.

Artículo 2: SISTEMA ARMONIZADO

Las referencias a partidas y subpartidas son referencias a las mismas según aparecen en el Sistema Armonizado. Las referencias a la clasificación en este anexo constituyen referencias a la clasificación en el Sistema Armonizado.

Artículo 3: DEFINICIONES

A los efectos del presente anexo:

1. Se entiende por "Sistema Armonizado" el Sistema Armonización de Designación y Codificación de Mercancías definido en el artículo 1 del Convenio Internacional sobre el Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías (adoptado en Bruselas el 14 de junio de 1983), con arreglo a las enmiendas y vigente desde el 1º de enero de 1996.⁴

2. [Se entiende por "Elementos Neutros":⁵

Los productos utilizados en la fabricación, comprobación o inspección de otro producto pero no incorporados físicamente al producto, o los productos utilizados para el mantenimiento de edificios o para el funcionamiento de equipos relacionados con la fabricación de un producto, incluyendo:

- a) combustible y energía;

¹Figura como "anexo 4" en el documento G/RO/5, página 15.

²Véase el párrafo 7 del anexo 3 del documento G/RO/5, página 12.

³Véase el párrafo 6 del anexo 3 del documento G/RO/5, página 11.

⁴Véase el párrafo 9 del anexo 3 del documento G/RO/5, página 12.

⁵Véase el párrafo 16 del anexo 3 del documento G/RO/5, página 13.

- b) herramientas, matrices y moldes;
- c) piezas de repuesto y materias utilizadas en el mantenimiento de equipos y de edificios;
- d) lubricantes, grasas, materias compuestas u otras materias utilizadas en la fabricación o para el funcionamiento de equipos y de edificios;
- e) guantes, gafas, calzado, ropa, equipo de seguridad y suministros;
- f) equipo, dispositivos y suministros utilizados para comprobar o inspeccionar otros productos;
- g) catalizadores y disolventes; y
- h) cualquier otro producto no incorporado al producto pero cuyo uso en la fabricación del producto pueda demostrarse razonablemente como parte de dicha fabricación.]

3. [Otras definiciones, si procede.]

Artículo 4: DETERMINACIÓN DEL ORIGEN

1. El país de origen de un producto se determinará con arreglo a las disposiciones del subapartado 2, aplicadas de forma consecutiva.
2. El país de origen de un producto será el país en que:
 - a) El producto se obtiene totalmente según lo definido en el apéndice 1;
 - [b) [Cada materia del producto no originaria de ese país ha sido objeto de un cambio en la clasificación con arreglo a lo establecido en el apéndice 2 o que, de otro modo, satisface las normas establecidas en dicho apéndice;]

[Cada materia del producto no originaria de ese país ha sido objeto de una transformación sustancial con arreglo a las normas establecidas en el apéndice 2];]

[Artículo 5: NORMAS DE ORIGEN RESIDUALES⁶

Cuando el origen de un producto no pueda determinarse con arreglo a las normas establecidas en el apéndice 1 o en el apéndice 2, el país de origen del producto será...]

Artículo 6: OPERACIONES O PROCESOS MÍNIMOS⁷

Con independencia del cumplimiento de las notas establecidas en el apéndice 1 o en el apéndice 2, no se conferirá el origen a un producto por el mero resultado de las operaciones incluidas en el apéndice 3.

⁶Véanse los párrafos 12 a 14 del anexo 3 del documento G/RO/5, página 12.

⁷Véase el párrafo 15 del anexo 3 del documento G/RO/5, página 12.

Artículo 7: DISPOSICIONES ESPECIALES

1. [ELEMENTOS NEUTROS⁵]

[Con objeto de determinar si un producto es originario de un país, no será necesario establecer si son originarios de terceros países la energía y el combustible, las fábricas y equipos, la maquinaria y herramientas utilizadas para obtener dicho producto o las materias utilizadas en su fabricación que no permanezcan ni se pretende que permanezcan en el producto finalmente constituido.]

[Se hará caso omiso de los elementos neutros utilizados en la fabricación de un producto a la hora de determinar si las materias no originarias de ese país y utilizadas en la fabricación de un producto son objeto de un cambio aplicable en la clasificación arancelaria o satisfacen cualquier otro requisito aplicable establecido para tal producto en el apéndice 2.]

2. ENVASES Y EMPAQUETADOS⁸

Se hará caso omiso del origen de los envases y empaquetados presentados con los productos en su interior a la hora de determinar el origen de tales productos a efectos de las normas de cambio de la clasificación arancelaria enunciadas en el anexo 2, siempre que los envases y empaquetados estén clasificados con tales productos en el Sistema Armonizado.

3. ACCESORIOS Y REPUESTOS⁹

Se hará caso omiso del origen de los accesorios, de los repuestos y de las herramientas presentados con los productos a la hora de determinar el origen de los productos a efectos de las normas de cambio de la clasificación arancelaria enunciadas en el anexo 2, siempre que:

- sean accesorios, repuestos y herramientas normales cuya cantidad y valor sean los habituales del producto; y
- estén incluidos en el precio del producto y no se facturen separadamente del producto.

[4. MEZCLAS]*

*Situación y contenido pendientes de determinar.

[5. PRODUCTOS Y MATERIAS FUNGIBLES¹⁰

A los efectos de determinar el país de origen de un producto:

- a) cuando se usen materias nacionales y materias extranjeras de carácter fungible en la fabricación del producto, la determinación del carácter nacional o no de las materias, a discreción del fabricante del producto o de la persona de quien el fabricante haya adquirido las materias, podrá realizarse en base a cualquier método aplicable de gestión de inventario; y

⁸Véase el párrafo 17 del anexo 3 del documento G/RO/5, página 13.

⁹Véase el párrafo 18 del anexo 3 del documento G/RO/5, página 13.

¹⁰Véase el párrafo 19 del anexo 3 del documento G/RO/5, página 13.

- b) cuando las materias nacionales y las materias extranjeras de carácter fungible se combinen o mezclen físicamente en el inventario y, antes de su adquisición por el comprador, no sean objeto de fabricación o de otra operación, aparte de la carga y descarga o cualquier otra operación necesaria para mantener el producto en buen estado o para transportar el producto a su comprador, la determinación del país de origen de ese producto, a discreción del vendedor del producto o de la persona de quien el fabricante haya adquirido las materias, podrá realizarse en base a cualquier método aplicable de gestión de inventario.]

[Artículo 8: *DE MINIMIS**]¹¹

*Situación y contenido pendientes de determinar.

¹¹Véase el párrafo 20 del anexo 3 del documento G/RO/5, página 13.

APÉNDICE 1 - PRODUCTOS OBTENIDOS TOTALMENTE

(El cuadro continúa en las páginas siguientes)

| Definiciones armonizadas de los productos que han de considerarse obtenidos totalmente en un país¹ | | |
|--|--|---|
| <u>Definiciones</u> | | <u>Notas</u> |
| 1. | Los productos siguientes se considerarán obtenidos totalmente en un país | |
| a) | Animales vivos nacidos y criados en ese país | En las definiciones 1 a), b) y c), se entiende por "animales" todos los animales vivos, incluidos mamíferos, aves, peces, crustáceos, moluscos, reptiles, bacterias y virus |
| b) | Animales obtenidos por caza, trampas, pesca, recolección o captura en ese país | La definición 1 b) abarca los animales obtenidos en la naturaleza, vivos o muertos, nacidos y criados o no en ese país |
| c) | Productos obtenidos de animales vivos en ese país | La definición 1 c) abarca los productos obtenidos de animales vivos sin elaboración ulterior ² , incluyendo leche, huevos, miel natural, pelo, lana, semen y estiércol |
| d) | Plantas y productos de plantas cosechados o recolectados en ese país | Se entiende que la definición 1 d) abarca toda la vegetación, incluyendo frutas, flores, hortalizas, árboles, algas marinas, setas y plantas vivas crecidas en ese país |
| e) | Minerales y otras sustancias que surgen naturalmente, no incluidos en las definiciones a - d), extraídos o tomados en ese país | Se entiende que la definición 1 e) abarca los minerales en bruto y otras sustancias que surgen naturalmente como sal marina o goma, azufre mineral en bruto que surge en estado libre, arenas naturales, arcillas, piedras, minerales metalíferos, petróleo crudo, gas natural, minerales bituminosos, tierras naturales, aguas naturales ordinarias, aguas minerales naturales, nieve y hielo naturales |
| f) | Desechos y desperdicios derivados de operaciones de fabricación o transformación o del consumo en ese país y aptos sólo para su eliminación o para la recuperación de materias primas | Se entiende que la definición 1 f) abarca todos los desechos y desperdicios, incluidos los desechos y desperdicios resultantes de la fabricación, las operaciones de transformación o el consumo en el mismo país, la maquinaria defectuosa, los envases desechados, los desperdicios domésticos y todos los productos que ya no puedan cumplir con el propósito para el que se habían producido y aptos sólo para su desecho o para la recuperación de materias primas. Se entiende que dichas operaciones de fabricación o de transformación incluyen todo tipo de transformación, no sólo de carácter industrial o químico, sino también en materia de minería, agricultura, construcción, refinado, incineración y depuración de aguas residuales |
| g) ³ | [Artículos recogidos en ese país que ya no pueden desempeñar su función inicial ni ser restaurados o reparados y aptos sólo para la eliminación o para la recuperación de piezas o de materias primas] | |

¹Véase el párrafo 6 del documento G/RO/2, página 3.

²El Comité pidió al Comité Técnico de Bruselas que le confirmara que el término "producidas" no es un término de alcance restrictivo y se hace extensivo a las operaciones de fabricación, transformación y montaje y que facilitará tal confirmación en relación con el proyecto de definición 1 i) de mercancías obtenidas totalmente en un país. Además, el Comité pidió al Comité Técnico que considerase el establecimiento de una definición del término "producidas" en relación con el proyecto de artículo 3 de las normas generales del modelo arquitectónico global del programa de trabajo de armonización.

³Véanse los párrafos 14 a 30 del anexo 1 del documento G/RO/5.

| Definiciones armonizadas de los productos que han de considerarse obtenidos totalmente en un país ¹ | | |
|--|--|--|
| Definiciones | | Notas |
| h) ³ | <p><u>Alternativa 1:</u> [Piezas o materias primas recuperadas en ese país procedentes de artículos que ya no pueden desempeñar su función inicial ni ser restaurados o reparados;]^[*]</p> <p><u>Alternativa 2:</u> [Piezas o materias primas obtenidas en ese país de artículos recogidos en ese país no aptos ni para su propósito originario ni para ser restaurados o reparados y aptos sólo para la eliminación o para la recuperación de partes o de materias primas]</p> | [La recuperación de piezas puede dar lugar al planteamiento de consideraciones ambientales, en particular por lo que se refiere a los posibles desechos radiactivos, peligrosos y tóxicos resultantes de la recuperación de piezas procedentes de artículos. A tales efectos, esta norma se entiende sin perjuicio del derecho de los Miembros a adoptar medidas para proteger el medio ambiente compatibles con las prescripciones de la OMC.] ⁴ |
| i) | Mercancías obtenidas o producidas ² en ese país solamente ⁵ con productos de las definiciones a) - f) [y g) y h)] anteriores | <p>[Para que un producto se considere totalmente obtenido en un país en el contexto de la definición 1 i):</p> <p>i) el producto deberá haber sido obtenido o producido con productos de ese país mencionados en las definiciones 1 a) a h);</p> <p>ii) los productos de las definiciones 1 a) a h) no habrán sido transformados en otro país; y</p> <p>iii) el producto no deberá contener materias que no se consideren obtenidas totalmente en ese país.]</p> |

*[La recuperación de piezas puede dar lugar al planteamiento de consideraciones ambientales, en particular por lo que se refiere a los posibles desechos radiactivos, peligrosos y tóxicos resultantes de la recuperación de piezas procedentes de artículos. A tales efectos, esta norma se entiende sin perjuicio del derecho de los Miembros a adoptar medidas para proteger el medio ambiente compatibles con las prescripciones de la OMC.]⁴

⁴Varias delegaciones expresaron reservas preliminares en cuanto a esta [nota de pie de página/nota] y anunciaron que pedirían instrucciones complementarias a sus respectivas capitales.

⁵Véanse los párrafos 11 a 13 del anexo 1 del documento G/RO/5, página 6.

| Definiciones armonizadas de los productos que han de considerarse obtenidos totalmente en un país | |
|---|--|
| Definiciones | Notas |
| 2. | |
| <p><u>Opción I</u></p> <p>2 i) Los productos de la pesca y otros productos obtenidos del mar fuera de [las aguas territoriales de un] un país se considerarán obtenidos totalmente en el país de registro de la nave que realiza esas operaciones.</p> <p>ii) Los productos obtenidos o producidos a bordo de una nave fábrica se considerarán obtenidos totalmente en el país de registro de la misma a condición de que se trate de productos fabricados con los productos mencionados en el inciso i) que tengan su origen en ese mismo país.</p> <p>iii) Los productos obtenidos de los fondos marinos o del subsuelo de los fondos marinos fuera de [las aguas territoriales de un] un país se considerarán obtenidos totalmente en el país que tenga derecho a explotar ese fondo marino o ese subsuelo.</p> | <p>Las definiciones 2 i) y ii) incluyen la matriculación concedida por un país o naves o naves fábrica fletadas a condición de que ella esté en conformidad con las prescripciones de ese país.</p> |
| <p><u>Opción II</u></p> <p>2 i) Los productos de la pesca y otros productos obtenidos del mar fuera de un país se considerarán obtenidos totalmente en el país de registro de la nave que realiza esas operaciones.</p> <p>ii) Los productos obtenidos o producidos a bordo de una nave fábrica se considerarán obtenidos totalmente en el país de registro de la misma a condición de que se trate de productos fabricados con los productos mencionados en el inciso i) que tengan su origen en ese mismo país.</p> <p>iii) Los productos obtenidos de los fondos marinos o del subsuelo de los fondos marinos fuera de un país se considerarán obtenidos totalmente en el país que tenga derecho a explotar ese fondo marino o ese subsuelo.</p> <p>3. <i>Únicamente</i> a los efectos de <i>la aplicación</i> de los párrafos 1 y 2, se entiende que el término "país" incluye <i>las zonas marítimas bajo jurisdicción nacional</i>. (Obligación de notificación.)</p> | <p>Las definiciones 2 i) y ii) incluyen la matriculación concedida por un país a naves o naves fábrica fletadas a condición de que ella esté en conformidad con las prescripciones de ese país. En lo que respecta a la definición 3, la interpretación de lo que se entiende por zonas marítimas bajo jurisdicción nacional será de la incumbencia de cada Miembro.</p> |
| <p><u>Opción III</u></p> <p>2 i) Los productos de la pesca y otros productos obtenidos del mar fuera de un país se considerarán obtenidos totalmente en el país de registro de la nave que realiza esas operaciones.</p> <p>ii) Los productos obtenidos o producidos a bordo de una nave fábrica se considerarán obtenidos totalmente en el país de registro de la misma a condición de que se trate de productos fabricados con los productos mencionados en el inciso i) que tengan su origen en ese mismo país.</p> <p>iii) Los productos obtenidos de los fondos marinos o del subsuelo de los fondos marinos fuera de un país se considerarán obtenidos totalmente en el país que tenga derecho a explotar ese fondo marino o ese subsuelo.</p> <p>3. A los efectos de los párrafos 1 y 2, se entiende que el término "país" incluye <i>el territorio aduanero de un Miembro</i>.</p> | <p>Las definiciones 2 i) y ii) incluyen la matriculación concedida por un país a naves o naves fábrica fletadas a condición de que ella esté en conformidad con las prescripciones de ese país.</p> |

| Definiciones armonizadas de los productos que han de considerarse obtenidos totalmente en un país | |
|---|--|
| Definiciones | Notas |
| 2. (Cont.) | |
| <p><u>Opción IV</u></p> <p>1. a) - i) (texto igual al preparado por el Comité Técnico)</p> <p>2. Los productos descritos en las definiciones 1 a) - h) <i>supra</i>, pero no obtenidos en un país, se considerarán obtenidos totalmente:</p> <p>i) en el caso de los productos de la pesca obtenidos fuera de las aguas territoriales y otros productos obtenidos del mar fuera de las aguas territoriales, en el país de registro de la nave o nave fábrica de que se trata, si las actividades tendentes a obtenerlos se realizan en tal nave o nave fábrica;</p> <p>ii) en el país que tiene jurisdicción sobre una instalación, estructura o nave espacial, si las actividades tendentes a obtener esos productos se realizan en tal instalación, estructura o nave espacial;</p> <p>iii) si no son aplicables ni i) ni ii) <i>supra</i>, en el país que tiene jurisdicción sobre las actividades tendentes a obtener esos productos.</p> | <p>A los efectos del párrafo 1, se entiende que el término "país" incluye las aguas territoriales de ese país (comprendidos los fondos marinos de las mismas y el subsuelo de los fondos marinos), el espacio aéreo suprayacente de las aguas territoriales y su plataforma continental y zona económica exclusiva (excluidas las aguas suprayacentes de los fondos marinos correspondientes).</p> <p>a) La definición 2 i) no incluye la matriculación concedida a una nave o nave fábrica fletada.</p> <p>b) La definición 2 ii) se aplica, por ejemplo, a los productos obtenidos de los fondos marinos fuera de la plataforma continental o del subsuelo de esos fondos marinos y a los productos obtenidos en el espacio ultraterrestre.</p> <p>c) La definición 2 iii) se aplica a los productos obtenidos sin utilizar ninguna instalación, estructura o nave espacial.</p> |

APÉNDICE 2 - Normas por productos - Transformación sustancial

Notas introductorias¹

1. Al aplicar este Apéndice, los títulos de las secciones y de los Capítulos sólo figuran para facilitar la referencia; a efectos legales, el origen se determinará con arreglo a los términos de las propias normas, a las notas legales correspondientes y a las disposiciones siguientes.
2. Al determinar el origen de un producto, el país de origen de un producto será el país de origen conferido al producto mediante la aplicación de la norma relativa al producto establecida en la tercera columna.
3. Cuando una anotación de la primera columna esté precedida de la expresión "ex", significa que la norma de la tercera columna se aplica sólo a la parte de la partida o subpartida descrita en la segunda columna.

¹Véase el anexo 5 del documento G/RO/5, página 18.

NOTA DE LA SECRETARÍA

1. Las decisiones adoptadas por el Comité Técnico se indican en las "Categorías 1 a 3" del siguiente modo:

La Categoría 1 significa que la norma ha sido aprobada y que debe aplicarse según lo especificado;

La Categoría 2 significa que la(s) norma(s) propuesta(s) deben ser objeto de investigación y análisis ulteriores y serán examinadas posteriormente en la Fase II; y

La Categoría 3 significa que la(s) norma(s) se estudiarán en la Fase III.

2. Los países se identifican al final de cada registro con las abreviaturas siguientes:

Argentina: (ARG); Canadá (CAN); Colombia (COL); Comunidades Europeas: (EC); Estados Unidos: (US); Hong Kong: (HK); Japón: (JPN); México: (MX); Nueva Zelandia: (NZ); Suiza: (CH).

SECCIÓN I DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulo 1 a 5)

ANIMALES VIVOS Y PRODUCTOS DEL REINO ANIMAL

Notas de Sección:

Capítulo 1:² Animales vivos

Capítulo 2: Carnes y despojos comestibles

Capítulo 3: Pescados y crustáceos, moluscos y otros invertebrados acuáticos

Capítulo 4: Leche y productos lácteos; huevos de ave; miel natural; productos comestibles de origen animal no expresados ni comprendidos en otras partidas

Capítulo 5: Los demás productos de origen animal no expresados ni comprendidos en otras partidas

²El Comité Técnico apoyó el planteamiento establecido para la presentación de las normas específicas por productos en los párrafos 24 a 30, anexo 3, anexo 5 del documento G/RO/5 (páginas 14, 18 a 20).

SECCIÓN II DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulo 6 a 14)

PRODUCTOS DEL REINO ANIMAL

Notas de Sección:

- Capítulo 6:** Plantas vivas y productos de la floricultura
- Capítulo 7:** Legumbres y hortalizas, plantas, raíces y tubérculos alimenticios
- Capítulo 8:** Frutos comestibles; cortezas de agrios o de melones
- Capítulo 9:** Café, té, yerba mate y especias
- Capítulo 10:** Cereales
- Capítulo 11:** Productos de la molinería; malta; almidón y fécula; inulina; gluten de trigo
- Capítulo 12:** Semillas y frutos oleaginosos; semillas y frutos diversos; plantas industriales o medicinales; paja y forrajes
- Capítulo 13:** Gomas, resinas y demás jugos y extractos vegetales
- Capítulo 14:** Materias trenzables y demás productos de origen vegetal, no expresados ni comprendidos en otras partidas.

SECCIÓN III DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulo 15)

**GRASAS Y ACEITES ANIMALES O VEGETALES; PRODUCTOS DE SU
DESDOBLAMIENTO; GRASAS ALIMENTICIAS ELABORADAS;
CERAS DE ORIGEN ANIMAL O VEGETAL (capítulo 15)**

Notas de Sección:

Capítulo 15: Grasas y aceites animales o vegetales; productos de su desdoblamiento; grasas alimenticias elaboradas; ceras de origen animal o vegetal.

SECCIÓN IV DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulo 16 a 24)

**PRODUCTOS DE LAS INDUSTRIAS ALIMENTARIAS; BEBIDAS,
LÍQUIDOS ALCOHÓLICOS Y VINAGRE; TABACO Y
SUCEDÁNEOS DE TABACO ELABORADOS**

Notas de Sección:

- Capítulo 16:** Preparaciones de carne, de pescado o de crustáceos, de moluscos o de otros invertebrados acuáticos
- Capítulo 17:** Azúcares y artículos de confitería
- Capítulo 18:** Cacao y sus preparaciones
- Capítulo 19:** Preparaciones a base de cereales, harina, almidón, fécula o leche; productos de pastelería
- Capítulo 20:** Preparaciones de legumbres u hortalizas, de frutos o de otras partes de plantas
- Capítulo 21:** Preparaciones alimenticias diversas
- Capítulo 22:** Bebidas, líquidos alcohólicos y vinagre
- Capítulo 23:** Residuos y desperdicios de las industrias alimentarias; alimentos preparados para animales
- Capítulo 24:** Tabaco y sucedáneos del tabaco elaborados

SECCIÓN V DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulos 25 a 27)

Productos minerales

Notas de Sección:

CAPITULO 25

Notas de Capítulo:

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| Capítulo 25 | Sal; azufre; tierras y piedras; yesos, cales y cementos | [La materia que determina la clasificación del producto ha sido obtenida totalmente; o cada materia del producto no originaria de ese país ha sido objeto de un cambio en la clasificación a esta partida desde otra partida, excepto las siguientes:] | Decisión: Categoría 2. A lo largo de este Capítulo, las referencias a la "Norma de Capítulo" figuran entre corchetes en la columna C de este texto provisional. Se acuerda que el Comité Técnico reexaminará este texto provisional posteriormente en la Fase II del programa de trabajo*. La EC se reserva el derecho de volver a la propuesta de "productos obtenidos totalmente, excepto los siguientes". |
| 25.01 | Sal (incluidas la de mesa y la desnaturalizada) y cloruro de sodio puro, incluso en disolución acuosa o con adición de antiaglomerantes o de agentes que garanticen una buena fluidez; agua de mar. | [Se aplica la norma del Capítulo a esta partida, excepto a ex 25.01] | Decisión: Categoría 2 |
| ex 25.01 | Sal y cloruro de sodio puro (NaCl) (CH) | Se necesitan criterios adicionales (CH) | Purificación (aislamiento) mediante tratamiento físico: NaCl residual derivado de algún proceso; adición de yoduros, fosfatos (para la nutrición); desechos químicos. (CH) |
| | | | Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si la purificación de sal puede conferir el origen. El autor de la propuesta (CH) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |

3 El texto de esta columna sobre normas por productos será sustituido por "criterios de transformación sustancial" cuando se distribuya el próximo texto de negociación integrado para el programa de trabajo de armonización.

* (SG) propone una norma basada en el principio del cambio de la clasificación arancelaria a nivel de subpartidas y acuerda proporcionar una justificación detallada de su propuesta respecto a cada partida o subpartida para la que proponga esta norma.

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 25.01 | <u>Cloruro de sodio puro (EC)</u> | Cambio a esta partida dividida desde cualquier otra partida dividida de esta partida (EC) | La producción de cloruro de sodio puro de esta partida dividida a partir de sal de esta partida puede considerarse como una transformación sustancial (EC) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si la purificación de sal puede conferir el origen. El autor de la propuesta (EC) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| ex 25.01 | <u>Sal refinada (JPN)</u> | Cambio a esta partida dividida desde cualquier otra partida dividida de este Capítulo (JPN) | El refinado se considera como una transformación sustancial ya que esta transformación, generalmente realizada mediante el proceso de dilución y recristalización, cambia la sal cruda en productos con diferente talla o granulado, forma y composición cristalizadas (JPN). Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si la purificación de sal puede conferir el origen. El autor de la propuesta (JPN) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 25.02 | Piritas de hierro sin tostar | [Se aplica la norma del Capítulo] | Decisión: Categoría 2 |
| 25.03 | Azufre de cualquier clase, excepto el sublimado, el precipitado y el coloidal | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.03] | Decisión: Categoría 2 |
| ex 25.03 | <u>Azufre de cualquier clase, excepto el sublimado, el precipitado y el coloidal, excepto en bruto o sin refinar (EC)</u> (CH) | Cambio a esta partida dividida desde cualquier otra partida dividida de esta partida (EC) (JPN) | El refinado puede considerarse como una transformación sustancial (EC). Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el refinado de azufre puede conferir el origen. Los autores de la propuesta (EC y JPN) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| | | Se necesitan criterios adicionales (CH) | Refinado mediante tratamiento físico. Azufre triturado mediante molido y tamizado. Cambio de aspecto físico. Cambio de estructura física. Azufre mediante destilación especial (CH) |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el refinado de azufre puede conferir el origen. El autor de la propuesta (CH) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 25.04 | Grafito natural | [Se aplica la norma del Capítulo] | Decisión: Categoría 2 |
| 25.05 | Arenas naturales de cualquier clase, incluso coloreadas, excepto las arenas metalíferas del Capítulo 26. | [Se aplica la norma del Capítulo] | Decisión: Categoría 2 |
| 25.06 | Cuarzo (excepto las arenas naturales); cuarcita, incluso desbastada o simplemente troceada, por aserrado o de otro modo, en bloques o en placas cuadradas o rectangulares. | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.06] | Decisión: Categoría 2 |
| ex 25.06 | troceada, por aserrado o de otro modo, en bloques o en placas cuadradas o rectangulares. (EC) | Se necesitan criterios adicionales (EC) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el proceso de "troceado" puede conferir el origen. El autor de la propuesta (EC) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 25.07 | Caolín y demás arcillas caolínicas, incluso calcinadas. | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.07] | Decisión: Categoría 2 |
| ex 25.07 | <u>Calcinadas</u> (CH) (EC) | Cambio a esta partida dividida desde cualquier otra partida dividida de esta partida (CH) (EC) | El calcinado de minerales no calcinados puede considerarse como una transformación sustancial. (EC) |
| | | | El calcinado elimina agua y produce sinterización. Cambio en la estructura física (CH). |
| | | | El calcinado de arcilla sirve sólo para eliminar agua de la hidratación, no da lugar a una modificación de la estructura química de la materia y no produce una transformación sustancial de la arcilla (US) |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 25.08 | Las demás arcillas (excepto las arcillas dilatadas de la partida no 68.06), andalucita, cianita y silimanita, incluso calcinadas; mullita; tierras de chamota o de dinas. | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.08] | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el calcinado de arcillas puede conferir el origen. Los autores de la propuesta (EC y CH) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. Decisión: Categoría 2 |
| ex 25.08 | <u>Calcinadas</u> (CH) (EC) | Cambio a esta partida dividida desde cualquier otra partida dividida de esta partida (CH) (EC) | El calcinado de minerales no calcinados puede considerarse como una transformación sustancial (EC) La fabricación de mullita mediante el tratamiento térmico de otras arcillas de la 25.08 (no hay cambio de partida): cambio en la estructura física. La fabricación de la mullita mediante la fusión de la mezcla de componentes : reacción química. Sinterización irreversible mediante calcinado: modificación de la estructura física. (CH) El calcinado de arcilla sirve sólo para eliminar agua de la hidratación, no da lugar a una modificación de la estructura química de la materia y no produce una transformación sustancial de la arcilla (US) |
| 25.09 | Creta | [Se aplica la norma del Capítulo] | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el calcinado de arcillas puede conferir el origen. Los autores de la propuesta (EC y CH) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. Decisión: Categoría 2 |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : [Se aplica la norma del Capítulo] | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 25.10 | Fosfatos de calcio naturales, fosfatos aluminocálcicos naturales y cretas fosfatadas | | Decisión: Categoría 2 |
| 25.11 | Sulfato de bario natural (baritina); carbonato de bario natural (witherita), incluso calcinado, excepto el óxido de bario de la partida n° 28.16. | Cambio dentro de esta partida mediante calcinado, siempre que dé lugar a un cambio en la estructura química de los productos (JPN) | El cambio dentro de esta partida mediante una reacción química se considerará como una transformación sustancial. (JPN) |
| ex 2511.20 | <u>Carbonato de bario calcinado</u> | Cambio dentro de la subpartida 2511.20 mediante el calcinado de materias sin calcinar (US) (EC) (JPN) (CH) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el calcinado de productos puede conferir el origen. El autor de la propuesta (JPN) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| | | | Refleja una transformación sustancial como consecuencia de el calcinado. (US) |
| 25.12 | Harinas silíceas fósiles (por ejemplo: kieselguhr, tripolita, diatomita) y demás tierras silíceas análogas, de densidad aparente inferior o igual a 1, incluso calcinadas. | Se necesitan criterios adicionales (CH) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el lavado con ácidos puede conferir el origen. El autor de la propuesta (CH) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 25.12 | Harinas silíceas fósiles (por ejemplo: <u>kieselguhr</u> , <u>triplolita</u> , <u>diatomita</u>) y demás <u>tierras silíceas análogas</u> , de densidad aparente inferior o igual a 1, calcinadas. (US) (EC) (JPN) | Cambio dentro de la partida 25.12 mediante el calcinado de materias no calcinadas (US) (EC) (JPN) | Refleja una transformación sustancial mediante calcinado (US) El cambio dentro de esta partida mediante una reacción química se considera como una transformación sustancial (JPN) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el calcinado de los productos puede conferir el origen. Los autores de la propuesta (EC y CH) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 25.13 | Piedra pómez; esmeril; corindón natural, granate natural y demás abrasivos naturales, incluso tratados térmicamente. | [Se aplica la norma del Capítulo] | Decisión: Categoría 2 |
| 25.14 | Pizarra, incluso desbastada o simplemente troceada, por aserrado o de otro modo, en bloques o en placas cuadradas o rectangulares. | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.14] | Decisión: Categoría 2 |
| ex 25.14 | Troceada, por aserrado o de otro modo, en bloques o en placas cuadradas o rectangulares. (EC) | Se necesitan criterios adicionales (EC) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el proceso de "troceado" puede conferir el origen. El autor de la propuesta (EC) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 25.15 | Mármol, travertinos, "ecaussines" y demás piedras calizas de talla o de construcción de densidad aparente superior o igual a 2,5, y alabastro, incluso desbastados o simplemente troceados, por aserrado o de otro modo, en bloques o en placas cuadradas o rectangulares. | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.15] | Decisión: Categoría 2 |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 25.15 | <u>troceados, por aserrado o de otro modo, en bloques o en placas cuadradas o rectangulares.</u> (EC) | Se necesitan criterios adicionales (EC) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el proceso de "troceado" puede conferir el origen. El autor de la propuesta (EC) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 25.16 | Granito, pórfido, basalto, arenisca y demás piedras de talla o de construcción, incluso desbastados o simplemente troceados, por aserrado o de otro modo, en bloques o en placas cuadradas o rectangulares. | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.16] | Decisión: Categoría 2 |
| ex 25.16 | <u>troceados, por aserrado o de otro modo, en bloques o en placas cuadradas o rectangulares.</u> (EC) | Se necesitan criterios adicionales (EC) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el proceso de "troceado" puede conferir el origen. El autor de la propuesta (EC) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 25.17 | Cantos, grava, piedras machacadas, de los tipos generalmente utilizados para hacer hormigón, o para firmes de carreteras, vías férreas u otros balastos, guijarros y pedernal, incluso tratados térmicamente; macadán de escorias o de desechos industriales similares, incluso con materiales comprendidos en la primera parte de la partida; macadán alquitranado; gránulos, tasquiles (fragmentos) y polvo de piedras de las partidas n^{os} 25.15 ó 25.16, incluso tratados térmicamente. | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.17.30] | Decisión: Categoría 2 |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 2517.30 | - Macadán alquitranado | Cambio a esta subpartida de cualquier otra subpartida. (JPN) (US) | <p>La fabricación de macadán alquitranado mediante la mezcla de los productos minerales de esta partida con productos bituminosos de otros Capítulos, se considerará como una transformación sustancial. (JPN)</p> <p>La obtención de macadán alquitranado mediante la mezcla con materias bituminosas da lugar a una transformación sustancial. (US)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si la mezcla de minerales con productos bituminosos puede conferir el origen. Los autores de la propuesta (JPN y US) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec.</p> |
| 25.18 | Dolomita, incluso sinterizada o calcinada; dolomita desbastada o simplemente troceada, por aserrado o de otro modo, en bloques o en placas cuadradas o rectangulares; aglomerado de dolomita. | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.18, 2518.20 y ex 2518.30] | Decisión: Categoría 2. |
| ex 25.18 | <u>troceados, por aserrado o de otro modo, en bloques o en placas cuadradas o rectangulares.</u> (EC) | Se necesitan criterios adicionales (EC) | Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si el proceso de "troceado" puede conferir el origen. El autor de la propuesta (EC) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 2518.20 | - Dolomita calcinada | Cambio a la subpartida 2518.20 desde la subpartida 2518.10 (US) (EC) (CH) | <p>Refleja una transformación sustancial a resultados del calcinado (US).</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si el calcinado de dolomita puede conferir el origen. Los autores de la propuesta (US, EC y CH) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec.</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 2518.30 | - <u>Dolomita alquitranada</u> (US) | Cambio a esta subpartida dividida desde cualquier otra subpartida (US) | <p>Refleja una transformación sustancial en forma de dolomita alquitranada mediante la mezcla con materias bituminosas (US)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si el tratamiento de la mezcla de dolomita con materias bituminosas puede conferir el origen. El autor de la propuesta (US) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec.</p> <p>El delegado de la EC se reserva su posición.</p> |
| 29.19 | Carbonato de magnesio natural (magnesita); magnesia electrofundida; magnesia calcinada a muerte (sinterizada), incluso con pequeñas cantidades de otros óxidos añadidos antes de la sinterización; óxido de magnesio, incluso puro. | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.19] | Decisión: Categoría 2 |
| ex 25.19 | <u>Calcinado</u> (EC) | Cambio a esta partida dividida desde otra partida dividida de esta partida (EC) | <p>El calcinado de minerales no calcinados puede considerarse como una transformación sustancial (EC)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si el calcinado de productos puede conferir el origen. El autor de la propuesta (EC) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. Se le solicita también que especifique los productos que la norma propuestas pretende abarcar.</p> |
| ex 25.19 | <u>Electrofundida</u> (JPN) | Cambio a esta partida dividida desde otra partida dividida de esta partida (JPN) | <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si la electrofusión de los productos puede conferir el origen. El autor de la propuesta (JPN) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec.</p> <p>El delegado de la EC se reserva su posición.</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 25.19 | <u>Magnesia electrofundida; óxido de magnesio calcinado</u> (US) | El cambio a magnesia electrofundida o a óxido de magnesio calcinado a partir de otras materias de la partida 25.19, siempre que el proceso dé lugar a una modificación de la estructura química de la materia. (US) | Refleja una transformación sustancial derivada de la electrofusión de magnesia sin electrofundir. Ver los comentarios de la subpartida 2511.20 en materia de calcinado (US) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si la electrofusión o el calcinado de productos puede conferir el origen. El autor de la propuesta (US) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| ex 2519.90 | - <u>Magnesia electrofundida (MgO, fundido)</u> (CH) | Se necesitan criterios adicionales (CH) | A partir de óxido de magnesio (MgO) calcinado, el calcinado y el calcinado a muerte son tan importantes como la fusión. (CH). Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si la electrofusión de productos puede conferir el origen. El autor de la propuesta (CH) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| ex 2519.90 | - <u>Magnesia calcinada a muerte (sinterizada) (MgO sinterizado)</u> (CH) | Se necesitan criterios adicionales (CH) | A partir de MgO calcinado. (CH) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si el calcinado a muerte de productos puede conferir el origen. El autor de la propuesta (CH) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| ex 2519.90 | - <u>Otros óxidos de magnesio (cáustica y químicamente puros)</u> (CH) | Se necesitan criterios adicionales (CH) | Cáustico: mediante el calcinado de magnesita pura; mediante otra transformación. (CH) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si el calcinado a muerte de productos puede conferir el origen. El autor de la propuesta (CH) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 25.20 | Yeso natural; anhidrita; yeso fraguable (consistente en yeso natural calcinado o en sulfato de calcio), incluso coloreado o con pequeñas cantidades de aceleradores o retardadores. | Se necesitan criterios adicionales (CH) | Ejemplo que muestra el poderoso efecto del tratamiento físico (CH). Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el tratamiento físico de los productos puede conferir el origen. El autor de la propuesta (CH) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 2520.20 | - Yeso fraguable | El cambio a la subpartida 2520.20 de la subpartida 2520.10 mediante el calcinado de materias no calcinadas (US) (EC) | Refleja una transformación sustancial derivada del calcinado (US) El calcinado de minerales no calcinados puede considerarse como una transformación sustancial (EC) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el calcinado de yeso fraguable puede conferir el origen. Los autores de la propuesta (US y CE) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 25.21 | Castinas; piedras para la fabricación de cal o de cemento. | [Se aplica la norma del Capítulo] | Decisión: Categoría 2 |
| 25.22 | Cal viva, cal apagada y cal hidráulica, excepto el óxido y el hidróxido de calcio de la partida n° 28.25. | a) Cambio en esta partida, siempre que sea el resultado de una reacción química. (JPN) b) Cambio de esta partida de cualquier otra partida (EC) | La reacción química de cal viva a cal apagada se considera como una transformación sustancial desde un punto de vista técnico. (JPN) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si la producción de cal muerta a partir de cal viva puede conferir el origen. El autor de la propuesta (JPN) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. El autor de la propuesta (EC) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 25.23 | Cementos hidráulicos (comprendidos los cementos sin pulverizar o "clinker"), incluso coloreados. | a) Cambio a las subpartidas de esta partida desde cualquier otra subpartida, incluso de una subpartida de esta partida (SG) (PH) b) Cambio a esta partida desde cualquier otra partida (US) (EC) | La propuesta a) de la columna "C" sugiere que la fabricación de cementos (subpartidas 2523.21-2523.90) a partir de "clinkers" (subpartida 2523.10) se considere que confiere el origen. Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior (junto con b)). Los autores de la propuesta (SG y PH) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Los autores de la propuesta (US y CE) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 25.24 | Amianto (asbesto) | [Se aplica la norma del Capítulo] | Decisión: Categoría 2 |
| 25.25 | Mica, incluida la mica exfoliada en laminillas irregulares ("splittings"); desperdicios de mica. | [Se aplica la norma del Capítulo] | Decisión: Categoría 2 |
| 25.26 | Esteatita natural, incluso desbastada o simplemente troceada, por aserrado o de otro modo, en bloques o en placas cuadradas o rectangulares; talco. | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.26] | Decisión: Categoría 2 |
| ex 2526.10 | <u>Esteatita natural troceada, por aserrado o de otro modo, en bloques o en placas cuadradas o rectangulares.</u> (EC) | Se necesitan criterios adicionales (EC) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el proceso de "troceado" puede conferir el origen. El autor de la propuesta (EC) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 2526.20 | - Triturada o pulverizada | Cambio a esta subpartida desde la subpartida 2526.10 (CH) | Tratamiento físico; de otra manera, no utilizar como filtro en plástico. (CH) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el tratamiento físico de los productos puede conferir el origen. El autor de la propuesta (CH) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 25.27 | Criolita natural; quiolita natural | [Se aplica la norma del Capítulo] | Decisión: Categoría 2 |
| 25.28 | Boratos naturales y sus concentrados (incluso calcinados), excepto los boratos extraídos de las salmueras naturales; ácido bórico natural con un contenido de H₃Bo₃ inferior o igual al 85%, valorado sobre producto seco. | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.28] | Decisión: Categoría 2 |
| ex 25.28 | - <i>Calcinados</i> (EC) (US) | Cambio a esta partida dividida desde otra partida dividida de esta partida (EC) (US) | El calcinado de minerales no calcinados puede considerarse como una transformación sustancial (EC) Refleja una transformación sustancial resultante del calcinado (US) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el calcinado de los productos puede conferir el origen. Los autores de la propuesta (US y CE) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 25.29 | 25.29 Feldespato; leucita; nefelina y nefelina sienita; espato flúor. | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.29] | Decisión: Categoría 2 |
| ex 25.29 | <u>Calcinados</u> (EC) | Cambio a esta partida dividida de cualquier otra partida dividida de esta partida. (EC) | El calcinado de minerales no calcinados puede considerarse como una transformación sustancial (EC) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si los productos calcinados se clasifican en esta partida y, de ser así, si el calcinado de los productos confiere el origen. El autor de la propuesta (EC) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. Se le solicita asimismo que confirme si la norma propuesta contempla todos los productos de la partida. |
| 25.30 | Materias minerales no expresadas ni comprendidas en otra parte. | [Se aplica la norma del Capítulo, excepto a ex 25.30] | Decisión: Categoría 2 . |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que ³ : | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 25.30 | <u>Materias minerales calcinadas no expresadas ni comprendidas en otra parte.</u> (US) (EC) | Cambio dentro de la partida 25.30 mediante el calcinado de materias sin calcar (US) (EC) | Refleja una transformación sustancial derivada del calcinado (US) El calcinado de minerales no calcinados puede considerarse como una transformación sustancial (EC) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si el calcinado de los productos puede conferir el origen. Los autores de la propuesta (US y CE) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| ex 25.30 | <u>Concentrados de molibdenita</u> (EC) | Cambio a esta partida dividida desde cualquier otra partida (EC) | La fabricación de concentrados de molibdenita a partir de metales de molibdeno de la partida 26.13 puede considerarse como una transformación sustancial (EC). Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si la conversión de concentrados de molibdenita a partir de metales de molibdeno basta para conferir el origen y para verificar la clasificación de los concentrados de molibdenita en esta partida. El autor de la propuesta (CE) transmitirá otras informaciones y justificaciones a la Sec. |

CAPITULO 26

Notas de Capítulo:

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| Capítulo 26 | Minerales metalíferos, escorias y cenizas | [la materia que determina la clasificación del producto ha sido obtenida totalmente; o cada materia del producto no originaria de ese país ha sido objeto de un cambio en la clasificación a esta partida desde otra partida, excepto las siguientes:] | Decisión: Categoría 2. A lo largo de este Capítulo, las referencias a la "Norma de Capítulo" figuran entre corchetes en la columna C de este texto provisional. Se acuerda que el Comité Técnico reexaminará este texto provisional posteriormente en la Fase II del programa de trabajo*. La EC se reserva el derecho de volver a la propuesta de "productos obtenidos totalmente, excepto los siguientes" . |
| 26.01- 26.17 | Sírvase referirse al S.A. para la descripción de los productos. (Sec) | Aquellos productos que hayan sido objeto de un proceso que dé lugar a una modificación de la estructura química o estado físico, como el calcinado, el tostado, la aglomeración, (por ej., la sinterización o la granulación), etc. se considerarán como productos del último país en el que se efectuaron dichos procesos. (CH) | Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si procesos como los de calcinado, tostado, aglomeración, etc., bastan para conferir el origen y para verificar la clasificación de los concentrados de molibdenita en esta partida. El autor de la propuesta (CH) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. |

* (SG) propone una norma basada en el principio del cambio de la clasificación arancelaria a nivel de subpartidas y acuerda proporcionar una justificación detallada de su propuesta respecto a cada partida o subpartida para la que proponga esta norma.

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 26.01 - ex 26.17 | <u>Concentrados de metales metalíferos</u> (US) | Cambio a concentrados de estas partidas desde metales de la misma partida (JPN) (US) | El cambio a concentrados desde metales se considera como una transformación sustancial (JPN) (US) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si la conversión de metales en concentrados de metales basta para conferir el origen. El autor de la propuesta (US) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| ex 26.01-ex 26.17 | - <u>Minerales calcinados o tostados</u> (EC) | Se necesitan criterios adicionales | Ciertos procesos, como el calcinado o el tostado de metales de estas partidas puede considerarse como una transformación sustancial (EC) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si la conversión de concentrados de metales basta para conferir el origen. El autor de la propuesta (US) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 26.18 | Escorias granuladas (arena de escorias) de la siderurgia | [Se aplica la norma del Capítulo] | Decisión: Categoría 2 |
| 26.19 | Escorias (excepto las granuladas), batiduras y demás desperdicios de la siderurgia | [Se aplica la norma del Capítulo] | Decisión: Categoría 2 |
| 26.20 | Cenizas y residuos (excepto los de la siderurgia) que contengan metal o compuestos de metales | [Se aplica la norma del Capítulo] | Decisión: Categoría 2 |
| 26.21 | Las demás escorias y cenizas, incluidas las cenizas de algas | [Se aplica la norma del Capítulo] | Decisión: Categoría 2 |

CAPITULO 27

Notas de Capítulo:

[1. A los efectos de este Capítulo, una "reacción química" se entenderá como un proceso durante el cual los enlaces químicos de moléculas se rompen y se crean nuevos enlaces químicos entre las moléculas fragmentadas y/o elementos añadidos, de modo que uno ó más de los enlaces originales ya no reúnen a los mismos elementos químicos o grupos funcionales. (JPN) (CAN) (JPN)]

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| Capítulo 27 | Combustibles minerales, aceites minerales y productos de su destilación; materias bituminosas; ceras minerales | Cada materia del producto no originaria de ese país ha sido objeto de un cambio de la clasificación arancelaria desde otra partida. excepto desde las siguientes: | Decisión: Categoría 1* |
| 27.01 | Hullas; briquetas, ovoides y combustibles solidos similares, obtenidos de la hulla. | [la materia que determina la clasificación del producto ha sido obtenida totalmente; o cada materia del producto no originaria de ese país ha sido objeto de un cambio de la clasificación arancelaria a esta partida desde cualquier otra partida, excepto de las siguientes:] | Decisión : Categoría 2. Los productos de cualquier partida o subpartida del Capítulo 27 (excepto de la partida 27.09) que se obtengan como resultado de una reacción química, incluyendo procesos de refinado como craqueado, reformado catalítico, desulfuración (supresión de enlaces de azufre) o deshidroalquilación, se consideran productos del país en que se produjo la reacción (US). |

* (SG) propone una norma basada en el principio del cambio de la clasificación arancelaria a nivel de subpartidas y acuerda proporcionar una justificación detallada de su propuesta respecto a cada partida o subpartida para la que proponga esta norma.

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 2701.20 | - Briquetas, ovoides y combustibles sólidos similares, obtenidos de la hulla | Cambio a esta subpartida de cualquier otra subpartida. (JPN) | La fabricación de briquetas, ovoides y combustibles sólidos similares obtenidos a partir de la hulla, se considerará como una transformación sustancial. (JPN) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si la fabricación arriba mencionada basta para conferir el origen. El autor de la propuesta (JPN) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. |
| 27.02 | Lignitos, incluso aglomerados, excepto el azabache. | [la materia que determina la clasificación del producto ha sido obtenida totalmente; o cada materia del producto no originaria de ese país ha sido objeto de un cambio de la clasificación arancelaria a esta partida desde cualquier otra partida] | Decisión: Categoría 2 La observación de US a la partida 27.01 se aplica también a esta partida/subpartida |
| 27.03 | Turba (comprendida la utilizada para cama de animales), incluso aglomerada. | [la materia que determina la clasificación del producto ha sido obtenida totalmente; o cada materia del producto no originaria de ese país ha sido objeto de un cambio de la clasificación arancelaria a esta partida desde cualquier otra partida] | Decisión: Categoría 2 La observación de US a la partida 27.01 se aplica también a esta partida/subpartida |
| 27.04 | Coques y semicoques de hulla, lignito o turba, incluso aglomerados; carbón de retorta. | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión: Categoría 1 |
| 27.05 | Gas de hulla, gas de agua, gas pobre y gases similares, excepto el gas de petróleo y demás hidrocarburos gaseosos. | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión: Categoría 1 . La delegada de COL se reserva el derecho de formular comentarios ulteriores. |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 27.06 | Alquitranes de hulla, lignito o turba y demás alquitranes minerales, aunque estén deshidratados o descabezados, incluidos los alquitranes reconstituidos. | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión: Categoría 1. La delegada de COL se reserva el derecho de formular comentarios ulteriores. |
| 27.07 | Aceites y demás productos de la destilación de los alquitranes de hulla de alta temperatura; productos análogos en los que los constituyentes aromáticos predominen en peso sobre los no aromáticos. | <p>a) Productos obtenidos totalmente (COL)</p> <p>b) Cambio a esta partida desde cualquier otra partida; o Cambio de subpartida dentro de esta partida, siempre que sea el resultado de una reacción química (JPN)</p> <p>c) Cambio a la subpartida 2707.10 a 2707.99 desde cualquier otra partida; o Cambio a la subpartida 2707.10 a 2707.99 desde cualquier otra subpartida, incluso de otra subpartida de ese grupo, siempre que el producto de la otra subpartida sea objeto de una reacción química (CAN)</p> | <p>Decisión: Categoría 2. Debido a la divergencia de opiniones sobre la norma aplicable a esta partida, se necesita un estudio ulterior. Los autores de la propuesta (COL, JPN, CAN, CE y SG)) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec.</p> <p>La observación de US a la partida 27.01 se aplica también a esta partida/subpartida</p> <p>El cambio de subpartida dentro de esta partida mediante una reacción química se considerará como una transformación sustancial. (JPN)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a)</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|------------------------------|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | d) Se necesitan criterios adicionales (EC) | <p>Las operaciones de refinado y/o uno o varios procesos específicos como la destilación en vacío, el craqueado, el reformado, etc., pueden considerarse como transformación sustancial</p> <p>Los procesos de mezcla pueden constituir una transformación sustancial si cumplen ciertas condiciones relativas a características específicas de los productos obtenidos y al equipamiento de fábricas (EC)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a)</p> |
| | | <p>e) Los productos de las partidas 27.07-27.10 que no son productos obtenidos totalmente en un país se considerará originarios del último país en que se produzca uno de los hechos siguientes:</p> <p>i) las materias no originarias son objeto de un cambio de clasificación a subpartidas de este Capítulo a partir de cualquier otra subpartida, incluso de otra subpartida del Capítulo; o</p> <p>ii) los productos se han obtenido como resultado de una reacción química, incluyendo procesos de refinado como los de craqueado (incluido el craqueado catalítico, el hidrocrackeado, el craqueado térmico, el coquizado y la viscoreducción) reformado catalítico, desulfuración (supresión de enlaces de azufre), la alquilación (incluida la deshidroalquilación y la hidroalquilación); o</p> | <p>Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a)</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|------------------------------|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | <p>iii) los productos se han obtenido como resultado de procesos de separación física como la destilación en vacío y los procesos de extracción con disolventes; o</p> <p>iv) los productos se han obtenido mediante mezclado para adaptarse a características físicas predeterminadas específicas, como las de límite de ebullición, viscosidad, temperatura de solidificación, índice de octano motor u otros índices de octano, índice de cetano, presión de vapor, punto de humo, volatilidad, o densidad, que difieran de las características de las materias de que se componen; o</p> | |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | <p>v) el valor CIF de materias primas no originarias importadas y utilizadas en la producción no supera el 75% del precio ex fábrica de los productos. El método de cálculo del contenido de los elementos extranjeros es el siguiente:</p> <p>Elementos extranjero =</p> $CE = \frac{\text{Valor CIF de MPNO} \times 100\%}{75\%}$ <p>Precio ex fábrica</p> <p>donde:</p> <p>CE = contenido extranjero</p> <p>MPNO = materias primas no originarias importadas y utilizadas en la producción</p> <p>Precio ex fábrica = Costo total de los materiales + Costos directos de mano de obra + Costos generales + Beneficios (SG)</p> | |
| ex 27.07 | <u>Productos obtenidos mediante mezcla.</u> (US) | <p>Los productos de las partidas 27.07 o 27.10 que se hayan mezclado con el objeto de cumplir con especificaciones físicas determinadas precisas (tales como el punto de ebullición, la viscosidad, la temperatura de solidificación, índice de octano de motor o aleatorios, o índice de cetano) diferentes de las especificaciones de las materias utilizadas para su fabricación, se considerarán como productos procedentes del país donde se llevó a cabo la mezcla, siempre que:</p> | <p>Transformación sustancial como consecuencia de la mezcla.</p> <p>Esta propuesta tiene en cuenta que, en lo tocante a las partidas 27.07 y 27.10, que la transformación sustancial de los productos de esas partidas puede ser el resultado de una mezcla intencional sin que esto tenga como consecuencia un cambio de clasificación. La norma autoriza que se confiera origen en aquellos casos en que se mezclen los productos de manera intencional con el fin de que los productos obtenidos cumplan determinados requisitos, como los que figuran en las normas ASTM.</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | <p>i) en el caso de combustibles para motores (excepto el diesel), el producto tiene un índice de octano de 6 o más unidades por encima del índice del componente de la mezcla que a efectos de volumen constituya el componente individual de mezcla más importante procedente de determinado país; o</p> <p>ii) en el caso de otros productos, un máximo del 70% vol. del producto está formado por componentes de mezcla originarios de un país distinto al país en el que se realiza la mezcla (US)</p> | <p>En el caso de combustibles para motores (excepto el diesel), el origen del combustible depende de que su índice de octano aumente al menos 6 unidades al compararlo con el componente de mezcla clasificado en la partida 27.07 o 27.10,</p> |
| 27.08 | Brea y coque de brea de alquitrán de hulla o de otros alquitranes minerales. | <p>a) Productos obtenidos totalmente (COL)</p> | <p>En el caso de la mezcla de productos, el origen se determina según que el volumen total de componentes de la mezcla obtenidos procedentes de un solo país exceda o no el 70% del volumen total del producto final. (US)</p> |
| | | <p>b) Se aplica la norma del Capítulo (CAN)</p> | <p>Decisión: Categoría 2. Debido a la divergencia de opiniones sobre la norma aplicable a esta partida, se necesita un estudio ulterior.</p> <p>Los autores de la propuesta (COL, EC y SG) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec.</p> <p>La observación de US a la partida 27.01 se aplica también a esta partida/subpartida</p> <p>Decisión: Categoría 2.</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | c) Se necesitan criterios adicionales (EC) | <p>Las operaciones de refinado y/o uno o varios procesos específicos como la destilación en vacío, el craqueado, el reformado, etc., pueden considerarse como transformación sustancial</p> <p>Los procesos de mezcla pueden constituir una transformación sustancial si cumplen ciertas condiciones relativas a características específicas de los productos obtenidos y al equipamiento de fábricas (EC)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a)</p> |
| 27.09 | Aceites crudos de petróleo o de mineral bituminoso. | <p>d) Ver la propuesta relativa a 27.07 (SG)</p> <p>[a) la materia que determina la clasificación del producto ha sido obtenida totalmente; o</p> <p>b) cada materia del producto no originaria de ese país ha sido objeto de un cambio de la clasificación arancelaria a esta partida desde cualquier otra partida]</p> <p>b) Ver la propuesta relativa a 27.07 (SG)</p> | <p>Decisión: Categoría 2</p> |
| ex 27.09 | <u>Aceites crudos de mineral bituminoso</u> (EC) | Se requieren criterios adicionales (EC) | <p>La destilación fraccionada de materias bituminosas se puede considerar como una transformación sustancial. (EC)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirá el autor de la propuestas (EC)</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 27.10 | Aceites de petróleo o de mineral bituminoso, excepto los aceites crudos; preparaciones no expresadas ni comprendidas en otra parte, con un contenido de aceites de petróleo o de mineral bituminoso superior o igual al 70% en peso, en las que estos aceites constituyan el elemento base. | <p>c) Cambio a esta partida desde cualquier otra partida; o</p> <p>Cambio en esta partida, siempre que el producto de la otra subpartida sea objeto de una reacción química (JPN)</p> <p>b) Cambio a la partida 27.10 desde cualquier otra partida; o</p> <p>Cambio a un producto de la partida 27.10 a partir de cualquier otro producto de dicha partida, incluso si hay un cambio desde cualquier otra partida, siempre que el otro producto de la partida 27.10 sea objeto de una reacción química. (CAN)</p> <p>c) Se necesitan criterios adicionales (EC)</p> | <p>El cambio dentro de esta partida mediante una reacción química se considera constitutivo de una transformación sustancial (JPN).</p> <p>Decisión: Categoría 2. Debido a la divergencia de opiniones sobre la norma aplicable a esta partida, se necesita un estudio ulterior. Los autores de la propuesta (JPN, CAN, COL, EC y SG) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec.</p> <p>La observación de US a la partida 27.01 se aplica también a esta partida/subpartida</p> <p>Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a)</p> <p>Las operaciones de refinado y/o uno o varios procesos específicos como la destilación en vacío, el craqueado, el reformado, etc., pueden considerarse como transformación sustancial</p> <p>Los procesos de mezcla pueden constituir una transformación sustancial si cumplen ciertas condiciones relativas a características específicas de los productos obtenidos y al equipamiento de fábricas (EC)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a)</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | d) Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, excepto de las partidas 27.10 a 27.15 (COL) | Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a) |
| | | e) Ver la propuesta relativa a 27.07 (SG) | Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a) |
| ex 27.10 | <u>Productos obtenidos mediante mezcla.</u> (US) | Ver la norma propuesta para la partida dividida 27.07 que abarca los productos hidrocarburos obtenidos mediante mezcla. (US) | Transformación sustancial resultante de la mezcla (US) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirá el autor de la propuestas (US) |
| 27.11 | Gas de petróleo y demás hidrocarburos gaseosos. | a) Se requieren criterios adicionales. (EC) | Las operaciones de refinado y/o uno o más tratamientos específicos como la destilación al vacío, el craqueado, el reformado, etc. pueden considerarse como transformaciones sustanciales. Los procesos de mezcla se pueden considerar como transformaciones sustanciales si reúnen ciertas condiciones relativas a las calidades específicas de los productos obtenidos y a las características del equipo de fábricas (EC) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior de a) y b) con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirán los autores de las propuestas (EC y COL) La observación de US a la partida 27.01 se aplica también a esta partida/subpartida |
| | | b) Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, excepto de las partidas 27.10 a 27.15 (COL) | Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a) |

| A | B | C | D |
|-----------------------------|---|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 27.11 | <u>Productos separados en diferentes gases</u> (US) | Los productos que hayan sido sometidos a un procedimiento deliberado de separación de la partida 27.11 y los componentes residuales que resulten de dicha separación, se considerarán como productos procedentes del país donde se llevó a cabo la separación. (US) | Transformación sustancial resultante de la separación (US) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirá el autor de la propuesta (US) |
| | - Licuado: | | |
| 2711.11 | -- Gas natural | a) Cambio a esta subpartida de cualquier otra subpartida, salvo la subpartida 2711.21. (JPN) b) Cambio a la subpartida 2711.11 hasta la 2711.19 de cualquier otra subpartida, incluso otra subpartida dentro de ese grupo, salvo de la subpartida 2711.21 o la 2711.29. (CAN) | El cambio a esta subpartida desde la subpartida 2711.21 no puede considerarse como una transformación sustancial ya que se debe a una operación simple (JPN) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior de a) y b) con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirán los autores de las propuestas (JPN y CAN) Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a) |
| 2711.11 - <u>2711.19</u> | Sírvasse referirse a la descripción de los productos en el S.A. (Sec) | Se necesitan criterios adicionales (US) | El cambio de estado líquido a gaseoso o viceversa no se considera como una transformación sustancial (US) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirá el autor de la propuesta (US) |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 2711.12 - 2711.19 | Sírbase referirse a la descripción de los productos en el S.A. (Sec) | a) Cambio a estas subpartidas (2711.12 - 2711.19) de cualquier otra subpartida, salvo la partida 2711.29. (JPN) b) Cambio a la subpartida 2711.11 hasta la 2711.19 de cualquier otra subpartida, incluso otra subpartida dentro de ese grupo, salvo de la subpartida 2711.21 o la 2711.29. (CAN) | El cambio a esta subpartida de la subpartida 2711.29 no se puede considerar como una transformación sustancial ya que se debe a una operación simple. (JPN) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior de a) y b) con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirán los autores de las propuestas (JPN y CAN) Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a) |
| 2711.21 | -- Gas natural | a) Productos obtenidos totalmente; o Cambio a esta subpartida de cualquier otra subpartida, salvo la subpartida 2711.11. (JPN) b) Cambio a la subpartida 2711.21 hasta la 2711.29 de cualquier otra subpartida, incluso de otra subpartida dentro de ese grupo, salvo de la subpartida 2711.11 hasta la 2711.19. (CAN) | El cambio a esta subpartida de la subpartida 2711.11 no se puede considerar como una transformación sustancial ya que se debe a una operación simple. (JPN) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior de a) y b) con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirán los autores de las propuestas (JPN y CAN) Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a) |
| 2711.29 | -- Los demás | a) Cambio a esta subpartida desde cualquier otra subpartida, salvo de las subpartidas 2711.12 a 2711.21. (JPN) | El cambio a esta subpartida desde la subpartida 2711.12 a 2711.21, no se puede considerar como una transformación sustancial ya que se debe a una operación simple. (JPN) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior de a) y b) con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirán los autores de las propuestas (JPN y CAN) |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | b) Cambio a las subpartidas 2711.21 a 2711.29 desde cualquier otra subpartida, incluso desde otra subpartida dentro de ese grupo, salvo de la subpartida 2711.11 a la 2711.19. (CAN) | Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a) |
| 2711.21 - 2711.29 | Sírbase referirse a la descripción de los productos en el S.A. | Se necesitan criterios adicionales (US) | El cambio de estado líquido a gaseoso o viceversa no se considera como una transformación sustancial (US) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirá el autor de la propuesta (US) |
| 27.12 | Vaselina; parafina, cera de petróleo microcristalina, "slack wax", ozoquerita, cera de lignito, cera de turba, demás ceras minerales y productos similares obtenidos por síntesis o por otros procedimientos, incluso coloreados. | a) Se aplica la norma del Capítulo (CAN) b) Se necesitan criterios adicionales (EC) | Decisión: Categoría 2. La observación de US a la partida 27.01 se aplica también a esta partida/subpartida Las operaciones de refinado y/o uno o más tratamientos específicos como la destilación al vacío, el craqueado, el reformado, etc. pueden considerarse como transformaciones sustanciales. Los procesos de mezcla se pueden considerar como transformaciones sustanciales si reúnen ciertas condiciones relativas a las calidades específicas de los productos obtenidos y a las características del equipo de las unidades de producción. (EC) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior de b) y c) con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirán los autores de las propuestas (EC y COL) |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | c) Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, salvo de las partidas 27.10 a 27.15. (COL) | Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre b) |
| 27.13 | Coque de petróleo, betún de petróleo y demás residuos de los aceites de petróleo o de mineral bituminoso. | a) Se aplica la norma del Capítulo (CAN) | Decisión: Categoría 2. La observación de US a la partida 27.01 se aplica también a esta partida/subpartida |
| | | b) Se requieren criterios adicionales (EC) | Las operaciones de refinado y/o uno o más tratamientos específicos como la destilación al vacío, el craqueado, el reformado, etc. pueden considerarse como transformaciones sustanciales. Los procesos de mezcla se pueden considerar como transformaciones sustanciales si reúnen ciertas condiciones relativas a las calidades específicas de los productos obtenidos y a las características del equipo de las unidades de producción. (EC) |
| | | c) Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, salvo de las partidas 27.10 a 27.15. (COL) | Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior de b) y c) con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirán los autores de las propuestas (EC y COL) |
| | - Coque de petróleo : | | Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre b) |
| 2713.12 | -- Calcinado | Cambio a la subpartida 2713.12 desde la subpartida 2713.11. (US) | Transformación sustancial como consecuencia del calcinado (US) Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirá el autor de la propuestas (US) |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 27.14 | Betunes y asfaltos naturales; pizarras y arenas bituminosas; asfaltitas y rocas asfálticas. | <p>a) Productos obtenidos totalmente; o Cambio a esta partida de cualquier otra partida. (JPN)</p> <p>b) Se aplica la norma del Capítulo (CAN)</p> <p>c) Se necesitan criterios adicionales (EC)</p> | <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior de a), c) y d) con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirán los autores de las propuestas (JPN, EC y COL)</p> <p>La observación de US a la partida 27.01 se aplica también a esta partida/subpartida</p> <p>Decisión: Categoría 2.</p> <p>Las operaciones de refinado y/o uno o más tratamientos específicos como la destilación al vacío, el craqueado, el reformado, etc. pueden considerarse como transformaciones sustanciales.</p> <p>Los procesos de mezcla se pueden considerar como transformaciones sustanciales si reúnen ciertas condiciones relativas a las calidades específicas de los productos obtenidos y a las características del equipo de las unidades de producción. (EC)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a)</p> |
| | | d) Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, salvo de las partidas 27.10 a 27.15. (COL) | |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 27.15 | Mezclas bituminosas a base de asfalto o de betún naturales, de betún de petróleo, de alquitrán mineral o de brea de alquitrán mineral (por ejemplo: mástiques bituminosos, "cut backs"). | <p>a) Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, salvo de la subpartida 2713.20, la 2714.10 o la 2714.90. (JPN)</p> <p>b) Cambio a la partida 27.15 desde cualquier otra partida, salvo de la subpartida 2713.20 o la partida 27.14. (CAN)</p> <p>c) Se requieren criterios adicionales. (EC)</p> | <p>La fabricación de mezclas de esta partida a partir de materias bituminosas de las subpartidas 2713.20, 2714.10 o 2714.90, no se pueden considerar como una transformación sustancial ya que se debe a una mezcla simple. (JPN)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior de a), a c) con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirán los autores de las propuestas (JPN, CAN y COL)</p> <p>La observación de US a la partida 27.01 se aplica también a esta partida/subpartida</p> <p>Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a)</p> <p>Las operaciones de refinado y/o uno o más tratamientos específicos como la destilación al vacío, el craqueado, el reformado, etc. pueden considerarse como transformaciones sustanciales.</p> <p>Los procesos de mezcla se pueden considerar como transformaciones sustanciales si reúnen ciertas condiciones relativas a las calidades específicas de los productos obtenidos y a las características del equipo de las unidades de producción. (EC)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a)</p> |
| ex 27.15 | <u>Productos de la partida 27.15 (US)</u> | Mezcla de materias de la subpartida 2713.20 o la partida 27.14. (US) | <p>La mezcla no se considera como una transformación sustancial. (US)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior. El autor de la propuesta (US) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec.</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 27.16 | Energía eléctrica (partida discrecional). | Se aplican las normas del Capítulo (CAN) (COL) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Los autores de la propuesta (CAN y COL) transmitirán otras informaciones y justificaciones a la Sec. Los delegados de EC y ARG se reservan su posición. La observación de US a la partida 27.01 se aplica también a esta partida/subpartida |

SECCIÓN VI DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulo 28 a 38)

**PRODUCTOS DE LAS INDUSTRIAS QUÍMICAS
O DE LAS INDUSTRIAS CONEXAS**

Notas de Sección:

- Capítulo 28:** Productos químicos inorgánicos; compuestos inorgánicos u orgánicos de los metales preciosos, de los elementos radiactivos, de los metales de las tierras raras o de isótopos
- Capítulo 29:** Productos químicos orgánicos
- Capítulo 30:** Productos farmacéuticos
- Capítulo 31:** Abonos
- Capítulo 32:** Extractos curtientes o tintóreos; taninos y sus derivados; pigmentos y demás materias colorantes; pinturas y barnices; mástiques; tintas
- Capítulo 33:** Aceites esenciales y resinoides; preparaciones de perfumería, de tocador o de cosmética
- Capítulo 34:** Jabones, agentes de superficie orgánicos, preparaciones para lavar, preparaciones lubricantes, ceras artificiales, ceras preparadas, productos de limpieza, velas y artículos similares, pastas para modelar, "ceras para odontología" y preparaciones para odontología a base de yeso (escayola)
- Capítulo 35:** Materias albuminoideas; productos a base de almidón o de fécula modificados; colas; enzimas
- Capítulo 36:** Pólvoras y explosivos; artículos de pirotecnia; fósforos (cerillas); aleaciones pirofóricas; materias inflamables
- Capítulo 37:** Productos fotográficos o cinematográficos
- Capítulo 38:** Productos diversos de las industrias químicas

SECCIÓN VII DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulos 39 y 40)

**MATERIAS PLÁSTICAS Y MANUFACTURAS DE ESTAS MATERIAS;
CAUCHO Y MANUFACTURAS DE CAUCHO**

Notas de Sección:

Capítulo 39: Materias plásticas y manufacturas de estas materias

Capítulo 40: Caucho y manufacturas de caucho

SECCIÓN VIII DEL SISTEMA ARMONIZADO

(Capítulos 41 a 43)

**Pieles, cuero, peletería y manufacturas de esta materias; artículos de talabartería o guarnicionería;
artículos de viaje, bolsos de mano (carteras) y continentes similares;
manufacturas de tripa**

Notas de Sección:

CAPÍTULO 41

Notas de Capítulo:

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| Capítulo 41 | Pieles (excepto la peletería) y cueros | Cambio a las partidas de este Capítulo desde cualquier otra partida, excepto desde las siguientes: | Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si el curtido o el recurtido de cuero precurtido puede conferir el origen. Se insta a los Miembros que transmitan información adicional a la Sec. SG indica preferir la norma basada en el cambio de subpartidas. |
| 41.01 | Cueros y pieles en bruto, de bovino o de equino (frescos o salados, secos, encalados, piquelados o conservados de otro modo, pero sin curtir, apergaminar ni preparar de otra forma), incluso depilados o divididos. | Cambio a esta partida desde cualquier otro Capítulo | Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior con informaciones y justificaciones adicionales por parte de los autores de la propuesta (JPN y CAN). ARG manifiesta su reserva y enviará un texto escrito para manifestar su postura. |
| 41.02 | Cueros y pieles en bruto, de ovino (frescos o salados, secos, encalados, piquelados o conservados de otro modo, pero sin curtir, apergaminar ni preparar de otra forma), incluso depilados o divididos, excepto los excluidos por la Nota 1 c) de este Capítulo. | Cambio a esta partida desde cualquier otro Capítulo | Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior teniendo en cuenta las propuestas de los delegados de CH y EC sobre el depilado de las pieles de ovino. US considera que podrían combinarse las propuestas de 4102.21 y 4102.29 para clarificar la propuesta de la EC respecto a si el depilado confiere el origen, en lugar del piquelado. ARG manifiesta su reserva, y enviará un texto a la Sec. Se insta a los autores originales de la propuesta a que transmitan información y justificaciones adicionales a la Sec. |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 41.02 | <u>Cueros y pieles en bruto, de ovino (frescos o salados, secos, encalados, piquelados o conservados de otro modo, pero sin curtir, apergaminar ni preparar de otra forma), incluso depilados o divididos, excepto los excluidos por la Nota 1 c) de este Capítulo, depilados (CH)</u> | Se necesitan criterios adicionales (CH) | El depilado de una piel cambia sustancialmente sus características y la hace apta para varios usos (CH) Decisión: Categoría 2. Ver la observación a la partida 41.02 |
| 4102.21 | -- Piquelados | Cambio a esta subpartida desde cualquier otra subpartida (EC) | El depilado de las pieles de ovino con lana puede considerarse como una transformación sustancial (EC) Decisión: Categoría 2. Ver la observación a la partida 41.02 |
| 4102.29 | -- Los demás | Cambio a esta subpartida desde cualquier otra subpartida (EC) | El depilado de las pieles de ovino con lana puede considerarse como una transformación sustancial (EC) Decisión: Categoría 2. Ver la observación a la partida 41.02 |
| 41.03 | Los demás cueros y pieles en bruto (frescos o salados, secos, encalados, piquelados o conservados de otro modo, pero sin curtir, apergaminar ni preparar de otra forma), incluso depilados o divididos, excepto los excluidos por las Notas 1 b) ó 1 c) de este Capítulo. | Cambio a esta partida desde cualquier otro Capítulo | Decisión: Categoría 2. Ver la observación a la partida 41.02 |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 41.04 | Cueros y pieles de bovino o de equino, depilados, preparados, excepto los de las partidas nos 41.08 ó 41.09. | <p>a) Cambio a estas partidas (41.04-41.07) desde cualquier otra partida; o</p> <p>Cambio a cuero acabado de estas partidas a partir de cuero precurtido de la misma partida; o</p> <p>Se necesitan criterios adicionales (JPN)</p> <p>b) El cambio a cuero precurtido de las partidas 41.04 a 41.07 a partir de pieles de las partidas 41.01 a 41.03 se considera que no confiere el origen.</p> <p>El cambio a las partidas 41.04 a 41.07, incluido un cambio dentro de la misma partida resultante del recurrido de cuero precurtido, se considera que confiere el origen (US)</p> | <p>El cambio a cuero acabado a partir de cuero precurtido se considera como una transformación sustancial desde un punto de vista técnico (JPN)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para sintetizar las opiniones de los autores de las propuestas respecto a si el precurtido, el curtido, el acabado o el recurrido de cuero precurtido confieren el origen. Se insta a los autores de la propuesta que han planteado normas para esta partida y subpartidas que transmitan información y justificaciones adicionales a la Sec.</p> <p>El precurtido da lugar a un producto que necesita ser ulteriormente curtido. No debe considerarse como una transformación sustancial aun cuando se produzca un cambio desde las partidas 41.01, 41.02 ó 41.03 (US)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Ver la observación a la partida 41.04</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 41.04 | <u>Cueros y pieles de bovino o de equino, depilados, preparados, excepto los de las partidas nos 41.08 ó 41.09.</u> | a) Se necesitan criterios adicionales (CH) b) Cambio a estas partidas divididas desde cualquier otra partida dividida de estas partidas (41.04 a 41.07) (EC) | El recurtido de cuero y de pieles precurtidas de la partida 41.04 les confiere características y usos sustancialmente diferentes (CH) Decisión: Categoría 2. Ver la observación a la partida 41.04. El delegado de NZ indica que podría ofrecer información para realizar el estudio. El recurtido de cuero precurtido o curtido de esta partida puede considerarse como una transformación sustancial (EC) Decisión: Categoría 2. Ver la observación a la partida 41.04. |
| ex 41.04 | - <u>acabados</u> (CH) (EC) | a) Se necesitan criterios adicionales (CH) b) Cambio a esta partida dividida desde cualquier otra partida dividida de estas partidas (41.04 a 41.07) (EC) | El acabado de pieles curtidas las prepara para su uso directo y les confiere características y usos sustancialmente diferentes (CH) Decisión: Categoría 2. Ver la observación a la partida 41.04. Las actividades de acabado de cueros curtidos (como desengrasado, nutrido o tinte) pueden considerarse como constitutivas de una transformación sustancial. Decisión: Categoría 2. Ver la observación a la partida 41.04. |
| 4104.10 | - Cueros y pieles enteros de bovino, con una superficie por unidad inferior o igual a 2,6 m² (28 pies cuadrados) | Cambio a la subpartida 4104.10 desde cualquier otra subpartida (CAN) | Decisión: Categoría 2. Ver la observación a la partida 41.04. |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | <p>- Los demás cueros y pieles, de bovino o de equino, curtidos o recurtidos, pero sin preparación posterior, incluso divididos:</p> | | |
| <u>4104.21-4104.29</u> | Sírvasse remitirse a la descripción del producto en el SA (Sec.) | Cambio a las subpartidas 4104.21 a 4104.29 desde cualquier subpartida fuera de ese grupo (CAN) | Decisión: Categoría 2. Ver la observación a la partida 41.04. |
| | <p>- Los demás cueros y pieles de bovino apergaminaados o preparados después del curtido :</p> | | |
| <u>4104.31-4104.39</u> | Sírvasse remitirse a la descripción del producto en el SA (Sec.) | Cambio a las subpartidas 4104.31 a 4104.39 desde cualquier subpartida fuera de ese grupo (CAN) | Decisión: Categoría 2. Ver la observación a 41.04 |
| 41.05 | Cueros y pieles de ovino depilados, preparados, excepto los de las partidas nos 41.08 ó 41.09. | <p>a) Cambio a estas partidas (41.04-41.07) desde cualquier otra partida; o</p> <p>Cambio a cuero acabado de estas partidas a partir de cuero precurtido de la misma partida; o</p> <p>Se necesitan criterios adicionales (JPN)</p> | <p>El cambio a cuero acabado a partir de cuero precurtido se considera como una transformación sustancial desde un punto de vista técnico (JPN)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si el precurtido, el curtido, el recurtido o el acabado de cuero precurtido confieren el origen. Se insta a los autores de la propuesta a que transmitan información y justificaciones adicionales a la Sec.</p> <p>El delegado de NZ formula su reserva hasta nuevo estudio</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | b) El cambio a cuero precurtido de las partidas 41.04 a 41.07 a partir de pieles de las partidas 41.01 a 41.03 se considera que no confiere el origen. | |
| | | El cambio entre las partidas 41.04 a 41.07, incluido un cambio dentro de la misma partida derivado del recurtido de cuero precurtido, se considera que confiere el origen (US) | Decisión: Categoría 2 . Ver la observación sobre a). |
| ex 41.05 | <u>Cuero o piel de ovino, depilados, recurtidos o acabados, excepto los de las partidas nos 41.08 ó 41.09.</u> - <u>recurtidos</u> (CH) (EC) | a) Se necesitan criterios adicionales (CH) b) Cambio a estas partidas divididas desde cualquier otra partida dividida de estas partidas (41.04 a 41.07) (EC) | El recurtido de cueros y de pieles precurtidos de la partida 41.05 les confiere características y usos sustancialmente diferentes (CH) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver la observación sobre a) respecto a la partida 41.05 El recurtido de cuero precurtido o curtido de esta partida puede considerarse como una transformación sustancial (EC) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver la observación a la partida 41.05. |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 41.05 | - <u>acabados</u> (CH) (EC) | a) Se necesitan criterios adicionales (CH) | El acabado de pieles curtidas las prepara para su uso directo, confiriéndoles características y usos sustancialmente diferentes (CH) |
| | | b) Cambio a estas partidas divididas desde cualquier otra partida dividida de estas subpartidas (41.04 a 41.07) (EC) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.05 |
| | - Curtidos o recurtidos, pero sin otra preparación posterior, incluso divididos: | | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.05 |
| 4105.11 | -- Con precurtido vegetal | Cambio a las subpartidas 4105.11 a 4105.19 desde cualquier subpartida fuera de ese grupo (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.05 |
| 4105.12 | -- Precurtidos de otra forma | Cambio a las subpartidas 4105.11 a 4105.19 desde cualquier subpartida fuera de ese grupo (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.05 |
| 4105.19 | -- Los demás | Cambio a las subpartidas 4105.11 a 4105.19 desde cualquier subpartida fuera de ese grupo (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.05 |
| 4105.20 | - Apergaminados o preparados después del curtido | Cambio a la subpartida 4105.20 desde cualquier otra subpartida (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.05 |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 41.06 | Cueros y pieles de caprino depilados, preparados, excepto los de las partidas nos 41.08 ó 41.09. | <p>a) Cambio a estas partidas (41.04 a 41.07) desde cualquier partida; o</p> <p>Cambio a cuero acabado de estas partidas desde cuero precurtido de la misma partida; o</p> <p>Se necesitan criterios adicionales (JPN)</p> <p>b) El cambio a cuero precurtido de las partidas 41.04 a 41.07 a partir de pieles de las partidas 41.01 a 41.03 se considera que no confiere el origen.</p> <p>El cambio dentro de las partidas 41.04 a 41.07, incluido un cambio dentro de la misma partida derivado del recurtido de cuero precurtido, se considera que confiere el origen (US)</p> | <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior para dilucidar si el precurtido, el curtido el recurtido o el acabado de cuero precurtido puede conferir el origen. Se insta a los autores de la propuesta a transmitir información y justificaciones adicionales a la Sec.</p> <p>El precurtido da lugar a un producto que necesita ser ulteriormente curtido. No debe considerarse como una transformación sustancial aun cuando se produzca un cambio desde las partidas 41.01, 41.02 o 41.03 (US)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Ver la observación sobre a)</p> |
| ex 41.06 | <p><u>Cueros y pieles de caprino depilados, preparados, excepto los de las partidas nos 41.08 ó 41.09.:</u></p> <p>- <u>recurtidos</u> (CH) (EC)</p> | <p>a) Se necesitan criterios adicionales (CH)</p> | <p>El recurtido de cuero y de pieles precurtidas de la partida 41.06 les confiere características y usos sustancialmente diferentes (CH)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.06</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | b) Cambio a estas partidas divididas desde cualquier otra partida dividida de estas partidas (41.04 a 41.07) (EC) | El recurtido de cuero precurtido o curtido de esta partida puede considerarse como una transformación sustancial (EC) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver la observación a la partida 41.06 |
| ex 41.06 | <u>acabados</u> (CH (EC)) | a) Se necesitan criterios adicionales (CH) b) Cambio a estas partidas divididas desde cualquier otra partida dividida de estas partidas (41.04 a 41.07) (EC) | El acabado de pieles curtidas las prepara para su uso directo, confiriéndoles características y usos sustancialmente diferentes (CH) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.06 Las actividades de acabado de cueros curtidos (como desengrasado, nutrido o tinte) pueden considerarse como constitutivas de una transformación sustancial. Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.06 |
| | - Curtidos o recurtidos, pero sin preparación posterior, incluso divididos: | | |
| 4106.11 | -- Con precurtido vegetal | Cambio a la subpartida 4106.11 a 4106.19 desde cualquier subpartida fuera de ese grupo (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.06 |
| 4106.12 | -- Precurtidos de otra forma | Cambio a la subpartida 4106.11 a 4106.19 desde cualquier subpartida fuera de ese grupo (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.06 |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 4106.19 | -- Los demás | Cambio a la subpartida 4106.11 a 4106.19 desde cualquier subpartida fuera de ese grupo (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.06 |
| 4106.20 | - Apergaminados o preparados después del curtido | Cambio a la subpartida 4106.20 desde cualquier otra subpartida (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.06 |
| 41.07 | Cueros y pieles depilados de los demás animales y cueros y pieles de animales sin pelo, preparados, excepto los de las partidas nos 41.08 ó 41.09. | a) Cambio a estas partidas (41.04 a 41.07) desde cualquier partida; o Cambio a cuero acabado de estas partidas desde cuero precurtido de la misma partida; o Se necesitan criterios adicionales (JPN) | El cambio a cuero acabado desde cuero precurtido se considera como una transformación sustancial desde un punto de vista técnico (JPN) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior para dilucidar si el curtido, el recurrido o el acabado de pieles precurtidas puede conferir el origen. Se insta a los autores de la propuesta a transmitir información y justificaciones adicionales a la Sec. |
| | | b) El cambio a cuero precurtido de las partidas 41.04 a 41.07 a partir de pieles de las partidas 41.01 a 41.03 se considera que no confiere el origen. | El precurtido da lugar a un producto que necesita ser ulteriormente curtido. No debe considerarse como una transformación sustancial aun cuando se produzca un cambio desde las partidas 41.01, 41.02 o 41.03 (US) |
| | | El cambio dentro de las partidas 41.04 a 41.07, incluido un cambio dentro de la misma partida derivado del recurrido de cuero precurtido, se considera que confiere el origen (US) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver la observación anterior |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 41.07 | <p>Cuero de los demás animales, depilado, recurtido o acabado, excepto el de las partidas nos 41.08 ó 41.09:</p> <p>- <u>recurtido</u> (CH) (EC)</p> | <p>a) Se necesitan criterios adicionales (CH)</p> <p>b) Cambio a estas partidas divididas desde cualquier otra partida dividida de estas partidas (41.04 a 41.07) (EC)</p> | <p>El recurtido de cuero y de pieles precurtidas de la partida 41.07 les confiere características y usos sustancialmente diferentes (CH)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.07</p> <p>El recurtido de cuero precurtido o curtido de esta partida puede considerarse como una transformación sustancial (EC)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior. Ver la observación a la partida 41.07</p> |
| ex 41.07 | - <u>acabado</u> | <p>a) Se necesitan criterios adicionales (CH)</p> <p>b) Cambio a estas partidas divididas desde cualquier otra partida dividida de estas partidas (41.04 a 41.07) (EC)</p> | <p>El acabado de pieles curtidas las prepara para su uso directo, confiriéndoles características y usos sustancialmente diferentes (CH)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.07</p> <p>Las actividades de acabado de cueros curtidos (como desengrasado, nutrido o tinte) pueden considerarse como constitutivas de una transformación sustancial.</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.07</p> |
| 4107.10 | - De porcino | | |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex1 4107.10 | - <u>De porcino, excepto apergaminados o preparados después del curtido</u> (CAN) | Cambio a la subpartida ex1 4107.10 desde cualquier partida (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.07 |
| ex2 4107.10 | - <u>De porcino, apergaminados o preparados después del curtido</u> (CAN) | Cambio a la subpartida ex2 4107.10 desde cualquier otra partida; o Cambio a la subpartida ex2 4107.10 desde la subpartida ex1 4107.10 (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.07 |
| | - De reptil: | | |
| 4107.21 | -- Con precurtido vegetal | Cambio a la subpartida 4107.21 desde cualquier partida (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.07 |
| 4107.29 | -- Los demás | | |
| ex1 4107.29 | -- <u>Los demás, de reptil, excepto apergaminados o preparados después del curtido</u> (CAN) | Cambio a la subpartida ex1 4107.29 desde cualquier otra partida (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.07 |
| ex2 4107.29 | -- <u>Los demás, de reptil, apergaminados o preparados después del curtido</u> (CAN) | Cambio a la subpartida ex2 4107.29 desde cualquier otra partida; o Cambio a la subpartida ex2 4107.29 desde la subpartida ex1 4107.29 (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.07 |
| 4107.90 | - De otros animales | | |
| ex1 4107.90 | -- <u>De otros animales, excepto apergaminados o preparados después del curtido</u> (CAN) | Cambio a la subpartida ex1 4107.90 desde cualquier otra partida (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.07 |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex2 4107.90 | -- <u>De otros animales, apergaminados o preparados después del curtido</u> (CAN) | Cambio a la subpartida ex2 4107.90 desde cualquier otra partida; o Cambio a la subpartida ex2 4107.90 desde la subpartida ex1 4107.90 (CAN) | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. Ver también la observación a la partida 41.07 |
| 41.08 | Cueros y pieles agamuzados (incluido el agamuzado combinado al aceite). | Cambio a esta partida desde cualquier otra partida | Decisión: Categoría 1 . |
| 41.09 | Cueros y pieles charolados y sus imitaciones de cueros o pieles chapados; cueros y pieles metalizados. | Cambio a esta partida desde cualquier partida, [excepto de las partidas 41.04 y 41.07] | Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior. ARG mantiene su reserva al considerar que debieran excluirse los cambios desde las partidas 41.04 a 41.07 ya que las transformaciones realizadas no constituyen una transformación sustancial |
| 41.10 | Recortes y demás desperdicios de cuero o piel, preparados, o de cuero regenerado, inutilizables para la fabricación de manufacturas de cuero; aserrín, polvo y harina de cuero. | [(a) la materia que determina la clasificación del producto está obtenida enteramente; o (b) cada materia del producto no originaria del país ha sido objeto de cambio en la clasificación, pasando a esta partida desde otra partida] | Residuos de la fabricación de cuero o pieles de otras partidas (CH) Decisión: Categoría 2 . Estudio ulterior con información y justificaciones adicionales de los autores originarios de la propuesta (EC y CH) |
| 41.11 | Cuero regenerado, a base de cuero o de fibras de cuero, en placas, hojas o tiras, incluso enrolladas. | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión: Categoría 1 |

CAPÍTULO 42

Notas de Capítulo :

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| Capítulo 42 | Manufacturas de cuero; artículos de talabartería o guarnicionería; artículos de viaje, bolsos de mano (carteras) y continentes similares; manufacturas de tripa | Cambio a las partidas de este Capítulo desde cualquier partida, excepto desde las siguientes: | Decisión: Categoría 2. La norma de este Capítulo se adopta provisionalmente y se revisará ulteriormente. |
| 42.01 | Artículos de talabartería o guarnicionería para todos los animales (incluidos los tiros, traíllas, rodilleras, bozales, sudaderos, alforjas, abrigos para perros y artículos similares), de cualquier materia. | Se aplica la norma del Capítulo | <p>En esta partida se producen dos operaciones principales:</p> <p>a) el cortado del cuero o de la piel en determinada forma; b) el ensamblado del cuero para realizar un producto específico (CH)</p> <p>Decisión:Categoría 2. Algunos miembros plantean reservas sobre la propuesta de CH (ver supra). Asimismo, se identifican problemas en materia de partes y de ensamblado; hay que abordar estos problemas, posiblemente mediante referencia a las normas generales y a los criterios de plusvalía. La norma se sitúa en la Categoría 2, a la espera de su estudio ulterior.</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 42.02 | Baúles, maletas (valijas), maletines, incluidos los de aseo y los portadocumentos, portafolios (carteras de mano), cartapacios, fundas y estuches para gafas (anteojos), gemelos, cámaras fotográficas o cinematográficas, instrumentos musicales o armas y continentes similares; sacos de viaje, bolsas de aseo, mochilas, bolsos de mano (carteras), bolsas para la compra, billeteras, portamonedas, portamapas, petacas, pitilleras y bolsas para tabaco, bolsas para herramientas y para artículos de deporte, estuches para frascos y botellas, estuches para joyas, polveras, estuches para orfebrería y continentes similares, de cuero natural o regenerado, hojas de plástico, materia textil, fibra vulcanizada o cartón, o recubiertos totalmente o en su mayor parte con estas materias o papel. | Se necesitan criterios adicionales (CH) (EC) | Ver el comentario a la partida 42.01 (CH) |
| 42.03 | Prendas y complementos (accesorios), de vestir, de cuero natural o cuero regenerado. | Se necesitan criterios adicionales (CH) | Decisión: Se aplaza el examen. Los productos de esta partida incluyen materias textiles y deberían estudiarse junto con otras normas de origen propuestas para artículos textiles. Deben definirse las operaciones exactas que se llevarán a cabo (CH) |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 42.03 | | | Decisión: Se aplaza el examen. La norma de esta partida debe estudiarse junto con otras normas de origen propuestas para artículos textiles. |
| | <u>Prendas de cuero natural o regenerado</u> (EC) | No aplicable. Confección completa (EC) | Para considerarse como una transformación sustancial, la fabricación de prendas debe incluir todas las operaciones posteriores al cortado del cuero o de la peletería (EC) |
| 42.04 | Artículos para usos técnicos de cuero natural o cuero regenerado. | Se necesitan criterios adicionales (CH) | Decisión: Se aplaza el examen. Ver la observación anterior. Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior con información adicional y ejemplos específicos por parte de los miembros y el autores de la propuesta (CH). CH indica que cualquiera de las dos operaciones (cortado o ensamblado) mencionadas en las normas propuestas para las partidas 42.01-42.06 bastan para conferir el origen |
| 42.05 | Las demás manufacturas de cuero natural o cuero regenerado. | Se necesitan criterios adicionales (CH) | Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior. Se insta a los miembros a transmitir información adicional a la Sec. |
| 42.06 | Manufacturas de tripa, vejigas o tendones. | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión: Categoría 1 |

CAPÍTULO 43

Notas de Capítulo :

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| Capítulo 43 | Peletería y confecciones de peletería; peletería facticia o artificial | Cambio a las partidas de este Capítulo desde cualquier otra partida, excepto desde las siguientes: | Decisión: Categoría 1 |
| 43.01 | Peletería en bruto (incluidas las cabezas, colas, patas y demás trozos utilizables en peletería), excepto las pieles en bruto de las partidas nos 41.01, 41.02 ó 41.03. | Cambio a esta partida desde cualquier Capítulo | Decisión: Categoría 2. ARG manifiesta su reserva. Sugiere que el "cambio" se produzca a partir de pieles en bruto. Se necesitan un estudio adicional con nueva información transmitida por los miembros. |
| 43.02 | Peletería curtida o adobada (incluidas las cabezas, colas, patas y demás trozos, desechos y recortes), incluso ensamblada (sin otras materias), excepto la de la partida no 43.03. | Se aplica la norma del Capítulo, excepto a 4302.30 | Decisión: Categoría 1 |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 4302.30 | <p>- Pielles enteras y trozos y recortes de pieles, ensamblados</p> | <p>a) Cambio a esta subpartida desde cualquier otra subpartida (CH) (EC) (HK) (JPN)</p> <p>b) Los productos de la subpartida 4302.30 no obtenidos totalmente en un país se consideran productos del país en que las materias no originarias han sido objeto de un cambio en la clasificación a esa subpartida desde las subpartidas 4302.11 a 4302.19 (US)</p> | <p>El ensamblado de peletería sin ensamblar (subpartidas 4302.11, 4302.12, 4302.13, 4302.19 y 4302.20) es una operación compleja que confiere un uso sustancialmente diverso (CH)</p> <p>La fabricación de peletería curtida o adobada ensamblada de esta subpartida mediante el ensamblado de peletería curtida o adobada sin ensamblar clasificada en esta partida puede considerarse como una transformación sustancial (EC)</p> <p>El cambio a pieles rectificadas a partir de pieles curtidas se considera que constituye una transformación sustancial desde un punto de vista técnico. Las pieles rectificadas son pieles cortadas en tiras y ensambladas según el orden original para obtener una piel de mayor longitud (JPN)</p> <p>El ensamblado de peletería curtida o adobada se considera constitutivo de una transformación sustancial (HK)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirán los autores de la propuesta.</p> <p>El ensamblado de peletería (incluido el proceso de "rectificado" para obtener una piel más larga y más estrecha) en forma de piezas aptas para la fabricación de artículos (p. ej. prendas de vestir) conlleva una transformación sustancial y confiere el origen con arreglo a la norma aplicable a la subpartida 4302.30 (US)</p> <p>Decisión: Categoría 2. Estudio ulterior con informaciones y justificaciones adicionales que transmitirá el autor de la propuesta.</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 43.03 | Prendas y complementos (accesorios), de vestir, y demás artículos de peletería. | a) Cambio a las partidas 43.02 a 43.04 desde cualquier partida, incluso desde otra partida del mismo grupo (CAN) | Decisión: Se aplaza el examen. Se estudiará junto a las normas para artículos textiles de otros Capítulos. |
| | | b) Se necesitan criterios adicionales (CH) | Deben definirse las operaciones exactas que se llevarán a cabo (CH) |
| | | c) Los productos de la partida 43.03 de este Capítulo ensamblados totalmente utilizando un conjunto de partes, cuando dicho conjunto se clasifique como producto sin ensamblar en virtud de la Norma Explicativa General 2 a), se consideran originarios del país en que los productos fueron totalmente ensamblados (US) | Decisión: Se aplaza el examen. Esta norma confiere el origen al ensamblado de un conjunto de partes (clasificables en la partida 43.03) constitutivas de artículos de esa partida. No obstante, al especificar el "ensamblado total", la norma no confiere el origen a los países en que los productos son meramente acabados mediante la unión de materias u otras partes o accesorios a productos sin terminar de la partida 43.03 (US) |
| | | d) Cambio a esta partida desde partes no ensambladas de la misma partida (HK) | Decisión: Se aplaza el examen. El ensamblado de partes no ensambladas al artículo acabado constituye una transformación sustancial (HK) |
| ex 43.03 | <u>Prendas de peletería</u> (EC) | No aplicable. Confección completa (EC) | Decisión: Se aplaza el examen. Para que se considere como una transformación sustancial, la fabricación de prendas de peletería debe incluir todas las operaciones posteriores al cortado del cuero o de la peletería (EC) |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Se considera que la transformación sustancial se produce en el país en que: | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 43.04 | Peletería facticia o artificial y artículos de peletería facticia o artificial | Cambio a las partidas 43.02 a 43.04 desde cualquier otra partida, incluso desde otra partida de ese grupo (CAN) | Decisión: Se aplaza el examen. Se estudiará junto a las normas para artículos textiles de otros Capítulos. |
| ex 43.04 | <u>Artículos de peletería facticia o artificial</u> (CH) (EC) | (a) Se necesitan criterios adicionales (CH) | La fabricación de artículos a partir de peletería facticia (lana, pelo cosido en tejidos o cuero para la imitación de pieles) también debe considerarse como una transformación sustancial que confiere el origen (CH) |
| | | (b) Cambio a esta partida dividida desde cualquier partida dividida de esta partida (EC) | Decisión: Se aplaza el examen. La fabricación de artículos de esta partida dividida a partir de peletería facticia de esta partida puede considerarse como una transformación sustancial (EC) |
| | | | Decisión: Se aplaza el examen. |

SECCIÓN IX DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulos 44 a 46)

**MADERAS, CARBÓN VEGETAL Y MANUFACTURAS DE MADERA;
CORCHO Y MANUFACTURAS DE CORCHO; MANUFACTURAS
DE ESPARTERÍA O DE CESTERÍA**

Notas de Sección:

Capítulo 44:Madera, carbón vegetal y manufacturas de madera

Capítulo 45:
Corcho y sus manufacturas

Capítulo 46:
Manufacturas de espartería o de cestería

SECCIÓN X DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulos 47 a 49)

**PASTAS DE MADERA O DE OTRAS MATERIAS FIBROSAS
CELULÓSICAS; DESPERDICIOS Y DESECHOS DE PAPEL
O CARTÓN; PAPEL, CARTÓN O SUS APLICACIONES**

Notas de Sección:

Capítulo 47:

Pastas de madera o de otras materias fibrosas celulósicas; desperdicios o desechos de papel o cartón

Capítulo 48:

Papel o cartón; manufacturas de pasta de celulosa, de papel o de cartón

Capítulo 49:

Productos editoriales, de la prensa o de otras industrias gráficas; textos manuscritos o mecanografiados y planos

SECCIÓN XI DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulos 50-63)

MATERIAS TEXTILES Y SUS MANUFACTURAS (Capítulos 50-63)

Notas de Sección:

Capítulo 50:Seda

Capítulo 51:
Lana y pelo fino u ordinario; hilados y tejidos de crin

Capítulo 52:Algodón

Capítulo 53:Las demás fibras textiles vegetales; hilados de papel y tejidos de hilados de papel

Capítulo 54:
Filamentos sintéticos o artificiales

Capítulo 55:
Fibras sintéticas o artificiales discontinuas

Capítulo 56:
Guata, fieltro y telas sin tejer; hilados especiales; cordeles, cuerdas y cordajes; artículos de cordelería

Capítulo 57:
Alfombras y demás revestimientos para el suelo, de materias textiles

Capítulo 58:
Tejidos especiales; superficies textiles con pelo insertado, encajes; tapicería; pasamanería; bordados

Capítulo 59:
Tejidos impregnados, recubiertos, revestidos o estratificados; artículos técnicos de materias textiles

Capítulo 60:
Tejidos de punto

Capítulo 61:
Prendas y complementos de vestir, de punto

Capítulo 62:
Prendas y complementos de vestir, excepto los de punto

Capítulo 63:
Los demás artículos textiles confeccionados, conjuntos o surtidos; prendería y trapos

SECCIÓN XII DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulos 64 a 67)

CALZADO; SOMBRERERÍA, PARAGUAS, QUITASOLES, BASTONES,
LÁTIGOS, FUSTAS Y SUS PARTES; PLUMAS PREPARADAS
Y ARTÍCULOS DE PLUMAS; FLORES ARTIFICIALES;
MANUFACTURAS DE CABELLO

Notas de Sección:

Capítulo 64:

Calzado, polainas, botines y artículos análogos; partes de estos artículos

Artículo 65:

Artículos de sombrerería y sus partes

Capítulo 66:

Paraguas, sombrillas, quitasoles, bastones, bastones asiento, látigos, fustas y sus partes

Capítulo 67:

Plumas y plumón preparados y artículos de plumas o plumón; flores artificiales; manufacturas de cabello

SECCIÓN XIII DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulos 68 a 70)

MANUFACTURAS DE PIEDRA, YESO, CEMENTO, AMIANTO, MICA
O MATERIAS ANÁLOGAS; PRODUCTOS CERÁMICOS;
VIDRIO Y MANUFACTURAS DE VIDRIO

Notas de Sección:

Capítulo 68:

Manufacturas de piedra, yeso, cemento, amianto, mica o materias análogas

Capítulo 69:

Productos cerámicos

Capítulo 70:

Vidrio y manufacturas de vidrio

SECCIÓN XIV DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulo 71)

**PERLAS FINAS O CULTIVADAS, PIEDRAS PRECIOSAS O
SEMIPRECIOSAS O SIMILARES, METALES PRECIOSOS,
CHAPADOS DE METALES PRECIOSOS Y
MANUFACTURAS DE ESTAS MATERIAS,
BISUTERÍA; MONEDAS**

Notas de Sección:

Capítulo 71:

**Perlas finas o cultivadas, piedras preciosas o semipreciosas o similares, metales preciosos,
chapados de metales preciosos o manufacturas de estas materias; bisutería; monedas**

SECCION XV DEL SISTEMA ARMONIZADO
(Capítulos 72 a 73)

Metales comunes y manufacturas de estos metales
excepto los artículos de los Capítulos 74-83

Notas de Sección:

CAPITULO 72

Notas de capítulo :

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| Capítulo 72 | Hierro y acero | Cambio a las partidas de este Capítulo desde cualquier partida, excepto de las siguientes: | Decisión : Categoría 1* |
| 72.01 | Fundición en bruto y fundición especular, en lingotes, bloques u otras formas primarias. | Se aplica la norma de Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| 72.02 | Ferroaleaciones. | Se aplica la norma de Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| 72.03 | Productos férreos obtenidos por reducción directa de minerales de hierro y demás productos férreos esponjosos, en trozos, "pellets" o formas similares; hierro con una pureza superior o igual al 99,94% en peso, en trozos, "pellets" o formas similares. | Se aplica la norma de Capítulo | Decisión : Categoría 1 |

* (SG) propone una norma basada en el principio del cambio de la clasificación arancelaria a nivel de subpartidas y acuerda proporcionar una justificación detallada de su propuesta respecto a cada partida o subpartida para la que proponga esta norma.

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 72.04 | Desperdicios y desechos (chatarra), de fundición, hierro o acero; lingotes de chatarra de hierro o acero. | [La materia que determina la clasificación del producto es totalmente obtenida; o cada materia del producto no originaria de ese país, sufre un cambio de clasificación a esta partida desde otra partida.] | Decisión : Categoría 2 El delegado de la EC acepta provisionalmente esta norma. Se reserva el derecho de utilizar la propuesta inicial de la EC "obtenidos totalmente". |
| 72.05 | Granallas y polvo, de fundición en bruto, de fundición especcular, de hierro o acero. | a) Se requieren criterios adicionales (EC) b) Se aplica la norma de Capítulo (CAN)(JPN) | Decisión : Categoría 2 |
| 7205.10 | - Granallas | | |
| | - Polvo : | | |
| 7205.21 | -- De aceros aleados | Cambio desde cualquier subpartida a esta subpartida (CH) | La fabricación de polvo a partir de granallas representa una transformación sustancial (CH) |
| ex 7205.21 | -- <u>Polvo de aceros aleados mezclados</u> | Se necesitan criterios adicionales (CH) | La mezcla de polvo de aceros aleados es una transformación sustancial que supone la refundición y la atomización de la aleación fundida (CH) |
| 7205.29 | -- Los demás | Cambio desde cualquier subpartida a esta subpartida (CH) | La fabricación de polvo a partir de granallas representa una transformación sustancial (CH) |
| ex 7205.29 | -- <u>Otro polvo mezclado</u> | Se necesitan criterios adicionales (CH) | La mezcla de polvo de aceros aleados es una transformación sustancial que supone la refundición y la atomización de la aleación fundida (CH) |
| 72.06 | Hierro y acero sin alear, en lingotes o demás formas primarias, excepto el hierro de la partida n° 72.03 | Se aplica la norma de Capítulo | Decisión : Categoría 1 |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 72.07 | Productos intermedios de hierro o acero sin alear. | a) Cambio a la partida 72.07 desde cualquier partida, excepto de la 72.06 (CAN) (JPN) (US) b) Se aplica la norma del cambio de la clasificación arancelaria, excepto en ciertas partidas (EC) c) Se aplica la norma de Capítulo (PH) (SG) | Decisión : Categoría 1 Sólo se considera sustancial la transformación de materias de las partidas 72.01 a 72.05 (EC) |
| 72.08 | Productos laminados planos de hierro o acero sin alear, de anchura superior o igual a 600 mm, laminados en caliente, sin chapar ni revestir. | a) Se aplica la norma de Capítulo b) Cambio a esta partida desde las partidas 72.01 a 72.07 (EC) | Decisión : Categoría 2 |
| 72.09 | Productos laminados planos de hierro o acero sin alear, de anchura superior o igual a 600 mm, laminados en frío, sin chapar ni revestir. | a) Se aplica la norma de Capítulo b) Cambio a esta partida desde las partidas 72.01 a 72.08 (EC) | Decisión : Categoría 2 |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 72.10 | Productos laminados planos de hierro o acero sin alear, de anchura superior o igual a 600 mm, chapados o revestidos. | a) Se aplica la norma de Capítulo (IN)(PH)(NO)(NZ) (JPN) b) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto desde las partidas 72.08 ó 72.09 (CAN) c) Cambio a esta partida sólo desde las partidas 72.01 a 72.09 (EC) d) Cambio a las subpartidas de esta partida desde cualquier subpartida, incluso otra subpartida de esta partida. (NO)(KOR) | Decisión : Categoría 2 |
| ex 72.10 | <u>Productos laminados planos de hierro o acero sin alear, revestidos.</u> | Cambio a esta partida dividida desde cualquier partida dividida de esta partida (US) | Decisión : Categoría 2 |
| ex 72.10 | <u>Productos laminados planos de hierro o acero sin alear y sin revestir.</u> | Cambio a esta partida dividida desde cualquier partida, excepto desde las partidas 72.08 ó 72.09 (CAN) | Decisión : Categoría 2 El chapado o revestido no confieren origen (US) |
| 7210.70 | - Pintados, barnizados o revestidos de plástico | Cambio a esta subpartida desde cualquier subpartida (AU) | Decisión : Categoría 2 |
| 7210.90 | - Los demás | Cambio desde cualquier subpartida a esta subpartida (CH) | Decisión : Categoría 2 . El recubrimiento de un producto laminado con una capa de soldadura cuyas propiedades son especiales aumenta la duración del producto y representa una transformación sustancial (CH) |

| A | B | C | D |
|-----------------------------------|---|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 72.11 | Productos laminados planos de hierro o acero sin alea, de anchura inferior a 600 mm, sin chapar ni revestir. | <p>a) Se aplica la norma de Capítulo (IN) (PH)</p> <p>b) 1) Los productos laminados planos de esta partida que han sido reducidos en frío mediante laminado en frío se consideran originarios del país donde se produce la reducción en frío;</p> <p>2) Los productos laminados planos de esta partida obtenidos de productos laminados planos de las partidas 72.08 a 72.10 mediante reducción de la anchura máxima a menos de 600 mm no se consideran originarios del país en que se produce la reducción de la anchura. (US)</p> <p>c) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto desde las partidas 72.08 o 72.09 (CAN)</p> <p>d) Cambio a esta partida sólo desde las partidas 72.01 a 72.07 (EC)</p> | <p>Decisión : Categoría 2</p> |
| <u>7211.23-</u> <u>7211.29</u> | - <u>Simplemente laminados en frío:</u> | Cambio a las subpartidas 7211.23 a 7211.29 desde cualquier subpartida de fuera de este grupo (JPN) | <p>Decisión : Categoría 2.</p> <p>El cambio de productos laminados en frío a productos laminados en caliente se considera como una transformación sustancial (JPN)</p> |
| 7211.23 | -- Con un contenido de carbono inferior al 0,25% en peso | | |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 7211.29 | -- Los demás | | |
| 7211.90 | - Los demás | | |
| 72.12 | Productos laminados planos de hierro o acero sin alear, de anchura inferior a 600 mm, chapados o revestidos. | <p>a) Cambio a la partida 72.12 desde cualquier otra partida, excepto de las partidas 72.08 a 72.11 (CAN)</p> <p>b) Cambio a esta partida desde las partidas 72.01 a 72.09 y 72.11 (EC)</p> <p>c) Se aplica la norma de Capítulo a) (US) (IN) (PH)</p> <p>b) 1) Los productos laminados planos de esta partida que han sido reducidos en frío mediante laminado en frío se consideran originarios del país donde se produce la reducción en frío;</p> <p>2) Los productos laminados planos de esta partida obtenidos de productos laminados planos de las partidas 72.08 a 72.10 mediante reducción de la anchura máxima a menos de 600 mm no se consideran originarios del país en que se produce la reducción de la anchura. (US)</p> | <p>Decisión : Categoría 2. El revestido o chapado no confieren origen (US)</p> |
| 7212.10 | - Estaños | | <p>Decisión : Categoría 2 El chapado o revestido no confieren el origen (US)</p> |
| 7212.20 | - Cincados electrolíticamente | | <p>Decisión : Categoría 2 El chapado o revestido no confieren el origen (US)</p> |

| A | B | C | D |
|----------------------------|--|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 7212.30 | - Cincados de otro modo | | Decisión : Categoría 2 El chapado o revestido no confieren el origen (US) |
| 7212.40 | - Pintados, barnizados o revestidos de plástico | Cambio a esta subpartida desde cualquier subpartida (AU) | Decisión : Categoría 2 El chapado o revestido no confieren el origen (US) |
| 7212.50 | - Revestidos de otro modo | | |
| 7212.60 | - Chapados | Cambio a esta subpartida desde cualquier subpartida (US) | Decisión : Categoría 2. |
| ex 7212.50 y ex 7212.60 | - Recubiertos con una capa de soldadura de <u>propiedades especiales</u> (CH) | Cambio a esta subpartida desde cualquier subpartida (CH) | Decisión : Categoría 2. El recubrimiento de un producto laminado con una capa de soldadura cuyas propiedades son especiales aumenta la duración del producto y representa una transformación sustancial (CH) |
| 72.13 | Alambrón de hierro o acero sin alea. | a) Se aplica la norma de Capítulo (CAN) | Decisión : Categoría 2. |
| | | b) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto desde la partida 72.14 ó 72.15 (US) | |
| 72.14 | Barras de hierro o acero sin alea, simplemente forjadas, laminadas o extrudidas, en caliente, así como las sometidas a torsión después del laminado. | Cambio a esta partida desde cualquier partida, [excepto la 72.13] | Decisión : Categoría 2. (SG) se opone a la exclusión de la partida 72.13 El cambio a esta partida desde la partida 72.13 no puede considerarse como una transformación sustancial ya que es el resultado de una operación simple (JPN) |
| 72.15 | Las demás barras de hierro o acero sin alea. | Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, excepto las partidas 72.13 y 72.14 (JPN) (CAN) | Decisión : Categoría 2. El cambio a esta partida desde las partidas 72.13 y 72.14 no puede considerarse como transformación sustancial ya que es el resultado de una operación simple (JPN) |

| A | B | C | D |
|------------------------------|---|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 7215.10 y 7215.50 | - <u>Barras obtenidas en frío</u> | a) Cambio a estas subpartidas sólo desde las partidas 72.01 a 72.08 (EC) b) Cambio a estas subpartidas desde cualquier subpartida (US) | Decisión : Categoría 2. |
| 7215.90 | - <u>Barras obtenidas en caliente</u> | a) Cambio a estas subpartidas sólo desde las partidas 72.01 a 72.07 (EC) b) Cambio a esta subpartida desde cualquier partida excepto la partida 72.13 ó 72.14 (US) | Decisión : Categoría 2. |
| 72.16 | Perfiles de hierro o acero sin alea. | a) Se aplica la norma de Capítulo (IN) (PH) b) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto desde las partidas 72.08 a 72.15 (JPN) (CAN) c) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto desde las partidas 72.08 a 72.12 (US) | Decisión : Categoría 2. |
| 7216.10 a 7216.50 ex 7216.99 | - <u>Perfiles obtenidos en caliente</u> | Cambio a estas subpartidas y subpartida dividida desde las partidas 72.01 a 72.07 | Decisión : Categoría 2. |
| 7216.61 a 7216.91 ex 7216.99 | - <u>Perfiles obtenidos en frío</u> | Cambio a estas subpartidas y subpartida dividida desde las partidas 72.01 a 72.08 y desde productos laminados en caliente de las partidas 72.11 ó 72.16 (EC) | Decisión : Categoría 2. |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 72.17 | Alambre de hierro o acero sin alea. | <p>a) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto las partidas 72.13 a 72.15; o</p> <p>Cambio a esta partida desde las partidas 72.13 a 72.15 haya o no también cambio desde otra partida, siempre y cuando la sección transversal de las barras sea reducida al menos en un 50% (CAN)</p> <p>b) Cambio a esta partida desde las partidas 72.01 a 72.08 y 72.13; así como desde productos laminados en caliente de la partida 72.11 (EC)</p> <p>c) Se aplica la norma de Capítulo a) (IN) (NZ) (KOR) (JPN) (CH)</p> <p>d) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto desde las partidas 72.13 a 72.15; o</p> <p>Cambio a esta partida desde las partidas 72.13 a 72.15 siempre que se cumplan además criterios adicionales (US) (AU)</p> | <p>Decisión : Categoría 2.</p> <p><i>Para ser coherente con el SA en la 2ª regla no debería figurar:</i></p> <p>- en inglés: <i>bars and rods</i> (en lo referente a 72.13 a 72.15)</p> <p>- en francés: <i>fil machine</i> (en lo referente a 72.13) y <i>barres</i> (en lo referente a 72.14 y 72.15) ? (Sec)</p> <p>El cambio al alambre de esta partida a partir de alambre y barras de las partidas 72.13 a 72.17 constituye una transformación sustancial.</p> |
| 72.18 | Acero inoxidable en lingotes o demás formas primarias; productos intermedios de acero inoxidable. | Se aplica la norma de Capítulo | Decisión : Categoría 2. |

| A | B | C | D |
|--------------------------|--|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 72.19 | Productos laminados planos de acero inoxidable, de anchura superior o igual a 600 mm. | <p>a) Se aplica la norma de Capítulo (MOR)</p> <p>b) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto desde la partida 72.20 (CAN)</p> <p>c) 1) Los productos laminados planos de esta partida que han sido reducidos en frío mediante laminado en frío se consideran originarios del país donde se produce la reducción en frío;</p> <p>2) El cambio a una subpartida desde otra subpartida de estas partidas como resultado del chapado se considera que confiere el origen (US)</p> | Decisión : Categoría 2. |
| <u>7219.11 a 7219.24</u> | - <u>Productos laminados en caliente</u> | <p>a) Cambio a estas partidas sólo desde las partidas 72.01 a 72.18 (EC)</p> <p>b) Se aplica la norma de Capítulo (MEX)</p> | Decisión : Categoría 2. |
| 7219.31 a 7219.35 | - <u>Productos laminados en frío</u> | Cambio a estas subpartidas sólo desde las partidas 72.01 a 72.18 y desde la subpartidas 7219.11 a 7219.24 (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| 7219.31-7219.35 | Referirse a la descripción del SA | Cambio a estas subpartidas desde cualquier subpartida exterior a este grupo (MEX) | Decisión : Categoría 2. |
| ex 7219.90 | - <u>Productos chapados o revestidos</u> | Se necesitan criterios adicionales (EC) | Decisión : Categoría 2. |

| A | B | C | D |
|--------------------------|--|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 72.20 | Productos laminados planos de acero inoxidable, de anchura inferior a 600 mm. | <p>a) Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, excepto desde la partida 72.19 (JPN) (CAN)</p> <p>b) Se necesitan criterios adicionales (CH)</p> <p>c) 1) Los productos laminados planos de esta partida que han sido reducidos en frío mediante laminado en frío se consideran originarios del país donde se produce la reducción en frío;</p> <p>2) El cambio a una subpartida desde otra subpartida de estas partidas como resultado del chapado se considera que confiere el origen (US)</p> | <p>Decisión : Categoría 2.</p> <p>Las operaciones consistentes en el cambio de espesor o en el decapado son sustanciales.</p> |
| <u>7220.11 y 7220.12</u> | - <u>Productos laminados en caliente</u> | <p>a) Cambio a estas subpartidas sólo desde las partidas 72.01 a 72.18 (EC)</p> <p>b) Cambio a estas subpartidas desde cualquier subpartida, excepto desde las subpartidas 7219.11 a 7219.24 (MEX)</p> | <p>Decisión : Categoría 2.</p> |
| <u>7220.20 a 7220.90</u> | Referirse a la descripción del SA | Cambio a estas subpartidas desde cualquier subpartida exterior a ese grupo excepto desde las subpartidas 7219.31 a 7219.90 (MEX) | <p>Decisión : Categoría 2.</p> |

| A | B | C | D |
|---|--|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 7220.20 | - <u>Productos simplemente laminados en frío</u> | Cambio a esta subpartida sólo desde las partidas 72.01 a 72.18 y desde los productos laminados en caliente de las partidas 72.19 a 72.20 (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| ex 7220.90 | - <u>Productos chapados o revestidos</u> | Se necesitan criterios adicionales (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| 72.21 | Alambrón de acero inoxidable. | Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, [excepto la 72.22] | Decisión : Categoría 2. La EC se opone a la exclusión de la partida 72.22. El cambio a esta partida desde la partida 72.22 no puede considerarse como transformación sustancial ya que es el resultado de una operación simple.(JPN) |
| 72.22 | Barras y perfiles, de acero inoxidable. | a) Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, excepto la 72.21 (JPN) (CAN) b) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto desde las partidas 72.19 ó 72.20 (US) | Decisión : Categoría 2. |
| <u>7222.11</u> <u>7222.19</u> <u>ex 7222.40</u> | - <u>Productos laminados, en caliente</u> | Cambio a estas subpartidas y subpartida dividida sólo desde las partidas 72.01 a 72.18 (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| <u>7222.20</u> <u>ex 7222.40</u> | - <u>Productos laminados, en frío</u> | Cambio a estas subpartidas y subpartida dividida sólo desde las partidas 72.01 a 72.18 y desde los productos laminados en caliente de las partidas 72.19 a 72.22 (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| ex 7222.30 ex 7222.40 | - <u>Productos chapados o revestidos</u> | Se necesitan criterios adicionales (EC) | Decisión : Categoría 2. El chapado y el revestido pueden considerarse como operaciones sustanciales (EC) |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 72.23 | Alambre de acero inoxidable | <p>a) Cambio a la partida 72.23 desde cualquier otra partida, excepto de las partidas 72.21 a 72.22; o</p> <p>Cambio a la partida 72.23 desde las partidas 72.21 a 72.22, incluso si hay un cambio desde otra partida, siempre que la sección transversal de las barras se reduzca al menos un 50% (CAN).</p> <p>b) Cambio a esta partida sólo desde las partidas 72.01 a 72.18 y desde los productos laminados en caliente de las partidas 72.19 a 72.21 (EC)</p> <p>c) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto desde la partida 72.21 ó 72.22; o</p> <p>Cambio a esta partida desde la partida 72.21 o 72.22 siempre y cuando se cumplan criterios suplementarios (US)</p> <p>d) Se aplica la norma del Capítulo (IPN)</p> | <p>Decisión : Categoría 2.</p> |
| 72.24 | Los demás aceros aleados en lingotes o demás formas primarias; productos intermedios de los demás aceros aleados. | Se aplica la norma de Capítulo | Decisión : Categoría 1. |
| <u>72.25 a 72.26</u> | | Cambio a las partidas 72.25 a 72.26 desde cualquier otra partida fuera de este grupo (CAN) | |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 72.25 | Productos laminados planos de los demás aceros aleados, de anchura superior o igual a 600 mm. | <p>a) Cambio a las subpartidas de esta partida desde cualquier subpartida incluso desde una subpartida de la presente partida, excepto desde la partida 72.26 (JPN)</p> | Decisión : Categoría 2. |
| | | <p>b) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto desde la partida 72.26 (CAN)</p> <p>c) 1) Los productos laminados planos de esta partida que han sido reducidos en frío mediante laminado en frío se consideran originarios del país donde se produce la reducción en frío;</p> <p>2) El cambio a una subpartida o dentro de una subpartida de estas partidas como resultado del chapado se considera que confiere el origen (US)</p> | |
| ex 72.25 | <u>- Productos laminados en caliente</u> | Cambio a esta partida dividida sólo desde las partidas 72.01 a 72.24 (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| ex 72.25 | <u>- Productos laminados en frío</u> | Cambio a esta partida dividida sólo desde las partidas 72.01 a 72.24 y desde los productos laminados en caliente de la partida 72.25 (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| ex 72.25 | <u>Chapados o revestidos</u> | Se necesitan criterios adicionales (EC) | Decisión : Categoría 2. |

| A | B | C | D |
|-------------------------|--|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 72.26 | Productos laminados planos de los demás aceros aleados, de anchura inferior a 600 mm. | <p>a) Cambio a la subpartida de esta partida desde cualquier subpartida incluso otra subpartida dentro de esta partida, excepto desde la partida 72.25 (JPN)</p> <p>b) 1) Los productos laminados planos de esta partida que han sido reducidos en frío mediante laminado en frío se consideran originarios del país donde se produce la reducción en frío;</p> <p>2) El cambio a una subpartida o dentro de una subpartida de estas partidas como resultado del chapado se considera que confiere el origen (US)</p> | Decisión : Categoría 2. |
| ex 72.26 | - <u>Productos laminados en caliente</u> | Cambio a esta partida dividida sólo desde las partidas 72.01 a 72.24 (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| ex 72.26 | - <u>Productos laminados en frío</u> | Cambio a esta partida dividida sólo desde las partidas 72.01 a 72.24 y desde los productos laminados en caliente de las partidas 72.25 a 72.26 (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| ex 72.26 | - <u>Productos chapados o revestidos</u> | Se necesitan criterios adicionales (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| 72.27 | Alambrón de los demás aceros aleados. | Cambio a esta partida desde cualquier partida, [excepto la 72.28] (JPN) | Decisión : Categoría 2. La EC y PH se oponen a la exclusión de la partida 72.28. El cambio a esta partida desde la partida 72.28 no puede considerarse como transformación sustancial ya que es el resultado de una operación simple. (JPN) |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 72.28 | Barras y perfiles, de los demás aceros aleados; barras huecas para perforación, de aceros aleados o sin alear. | <p>a) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto la 72.27 (JPN) (CAN)</p> <p>b) Cambio a esta partida desde cualquier partida excepto desde la partida 72.25 ó 72.26 (US)</p> | Decisión : Categoría 2. |
| | | c) Se aplica la norma del Capítulo (IN) | |
| ex 72.28 | - <u>Productos obtenidos en caliente</u> | Cambio a esta partida dividida sólo desde las partidas 72.01 a 72.24 (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| ex 72.28 | - <u>Productos obtenidos en frío</u> | Cambio a esta partida dividida sólo desde las partidas 72.01 a 72.24 y desde los productos laminados en caliente de las partidas 72.25 a 72.28 (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| ex 72.28 | - <u>Productos chapados o revestidos</u> | Se necesitan criterios adicionales (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| ex 72.28 | - <u>Productos barras huecas</u> | Cambio a esta partida dividida sólo desde las partidas 72.07, 72.08 ó 72.24 (EC) | Decisión : Categoría 2. |
| 72.29 | Alambre de los demás aceros aleados. | a) Cambio a la partida 72.29 desde cualquier otra partida, excepto las partidas 72.27 a 72.28; o Cambio a la partida 72.29 desde las partidas 72.27 a 72.28, haya o no también cambio desde otra partida, siempre y cuando la sección transversal de las barras se reduzca en al menos un 50% (CAN) | Decisión : Categoría 2. |

| A | B | C | D |
|-------------------------|------------------------------|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | b) Cambio a esta partida sólo desde las partidas 72.01 a 72.24 y 72.27, y desde los productos laminados en caliente de las partidas 72.25 y 72.26 (EC) | |
| | | c) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto desde las partidas 72.27 ó 72.28; o Cambio a esta partida desde las partidas 72.27 o 72.28 siempre y cuando se cumplan criterios adicionales (US) | |
| 7229.90 | - Los demás | d) Se aplica la norma del Capítulo (JPN) | Decisión : Categoría 2. Son sustanciales las operaciones consistentes en el trefilado en frío y en el reacondicionamiento (CH) |

CAPITULO 73

Notas de capítulo:

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| Capítulo 73 | Manufacturas de fundición, hierro o acero | Cambio a las partidas de este capítulo desde cualquier partida, excepto las siguientes: | Decisión: Categoría 1* |
| 73.01 | Tablestacas de hierro o acero, incluso perforadas o hechas con elementos ensamblados; perfiles de hierro o acero obtenidos por soldadura. | Cambio a esta partida desde cualquier otra partida [excepto los productos laminados planos del Capítulo 72] | Decisión: Categoría 2 (US) propone el texto entre corchetes. |
| 73.02 | Elementos para vías férreas, de fundición, hierro o acero: carriles (rieles), contracarriles (contrarieles) y cremalleras, agujas, puntas de corazón, varillas para mando de agujas y otros elementos para cruce o cambio de vías, traviesas (durmientes), bridas, cojinetes, cuñas, placas de asiento, placas de unión, placas y tirantes de separación y demás piezas concebidas especialmente para la colocación, unión o fijación de carriles (rieles). | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión: Categoría 1 |
| 73.03 | Tubos y perfiles huecos, de fundición. | | |

* (SG) propone una norma basada en el principio del cambio de la clasificación arancelaria a nivel de subpartidas y acuerda proporcionar una justificación detallada de su propuesta respecto a cada partida o subpartida para la que proponga esta norma.

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 73.03 | - <u>Con una capa de asfalto/bitumen, materiales de refuerzo y cemento</u> | a) Se necesitan criterios adicionales (CH) (NO) | Decisión: Categoría 2 Proceso tecnológico consistente en revestir el interior y el exterior de los tubos con poliuretano; transformación sustancial de las propiedades de los tubos (CH) |
| | | b) Cambio a esta partida dividida desde cualquier otra partida | (NO) y (CH) se oponen a la propuesta b) |
| ex 73.03 | - <u>Los demás</u> | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| 73.04 | Tubos, conductos y perfiles huecos, sin soldadura, de hierro o acero. | a) Se aplica la norma del Capítulo b) Cambio a las subpartidas de esta partida desde cualquier otra subpartida (CAN) | Decisión : Categoría 2 |
| ex 7304.10 | - Tubos del tipo de los utilizados en oleoductos o gasoductos: <u>con una capa de asfalto/bitumen, materiales de refuerzo y cemento</u> | a) Se necesitan criterios adicionales (NO) b) Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 2 (NO) se opone a la propuesta b) |
| 73.05 | Los demás tubos (por ejemplo: soldados o remachados) de sección circular con diámetro exterior superior a 406,4 mm, de hierro o acero. | | Esta partida está contemplada por completo en las propuestas siguientes (Sec) |
| ex 7305.11-ex 7305.19 | - Tubos del tipo de los utilizados en oleoductos o gasoductos: <u>con una capa de asfalto/bitumen, materiales de refuerzo y cemento</u> | a) Se necesitan criterios adicionales (NO) b) Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 2 (NO) se opone a la norma del Capítulo sólo respecto a estas subpartidas divididas |

| A | B | C | D |
|----------------------------|---|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| ex 7305.11 - ex 7305.19 | -- <u>Los demás</u> | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| 7305.20 - 7305.90 | Ver descripción del SA | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| 73.06 | Los demás tubos y perfiles huecos (por ejemplo: soldados, remachados, grapados o con los bordes simplemente aproximados), de hierro o acero. | | Esta partida se contempla por completo en las partidas infra (SEC) |
| ex 7306.10 | - Tubos del tipo de los utilizados en oleoductos o gasoductos: <u>con una capa de asfalto/bitumen, materiales de refuerzo y cemento</u> | a) Se necesitan criterios adicionales (NO) b) Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 2 (NO) se opone a la norma del Capítulo sólo respecto a esta subpartida dividida |
| ex 7306.10 | -- <u>Las demás</u> | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| 7306.20 - 7306.90 | Ver descripción del SA | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| 73.07 | Accesorios de tubería (por ejemplo: empalmes (racores), codos, manguitos), de fundición, hierro o acero. | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 1 |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 73.08 | <p>Construcciones y sus partes (por ejemplo: puentes y sus partes, compuertas de esclusas, torres, castilletes, pilares, columnas, armazones para techumbre, techados, puertas y ventanas y sus marcos, bastidores y umbrales, cortinas de cierre, balaustradas), de fundición, hierro o acero, excepto las construcciones prefabricadas de la partida n° 94.06; chapas, barras, perfiles, tubos y similares, de fundición, hierro o acero, preparados para su utilización en la construcción.</p> | <p>a) Se aplica la norma del Capítulo</p> <p>b) Cambio a esta partida desde cualquier partida, excepto los cambios resultantes de las siguientes actividades realizadas en los perfiles de la partida 72.16 :</p> <p>1) perforado, punzado, muescado, cortado o curvado, realizado de forma individual o combinada;</p> <p>2) añadido de fijaciones o ensambladuras soldadas para construcciones compuestas;</p> <p>3) añadido de fijaciones para la manipulación;</p> <p>4) añadido de ensambladuras soldadas, conectores y fijaciones a perfiles en H o perfiles en I, siempre que la dimensión máxima de las ensambladuras soldadas, los conectores y las fijaciones no sea superior a la dimensión entre las superficies interiores de los rebordes de los perfiles en H o los perfiles en I;</p> <p>5) pintado, galvanizado, u otro modo de revestimiento; o</p> | <p>Decisión : Categoría 2</p> |

| A | B | C | D |
|----------------------------|--|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | <p>6) añadido de una chapa simple sin elementos de refuerzo, individualmente o en combinación con el perforado, punzado, muescado, o cortado para crear un artículo que sirva de columna. (CAN)</p> | |
| | | <p>c) Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, excepto los cambios resultantes de los procesos siguientes, realizados en perfiles de las partida 72.16:</p> <p>- Añadido de fijaciones a los efectos de manipulación (IN) (PH)</p> | |
| (ex 73.08) (ex 7308.90) | <p><u>Chapas, barras, perfiles, tubos y similares, de fundición, hierro o acero, preparados para su utilización en la construcción.</u> (EC) (US) (NO)</p> | <p>a) Cambio a esta partida dividida desde cualquier otra partida, excepto de la subpartida 7301.20 (EC) (NO)</p> <p>b) Cambio a esta subpartida dividida desde cualquier otra partida, excepto de las partidas 72.08 a 72.16, 73.01 o 73.04 a 73.06 (US)</p> | <p>Decisión : Categoría 2 La EC considera que los productos mencionados en la columna B están contemplados por una partida dividida, mientras que US propone utilizar sólo una partida dividida</p> |
| ex 7308.90 | <p>- <u>Otras partes de estructuras</u> (CH) (US)</p> | <p>a) Se necesitan criterios adicionales (CH)</p> <p>b) Cambio a esta subpartida dividida desde cualquier otra partida (US)</p> | <p>Decisión : Categoría 2 Se efectúan operaciones conducentes a una transformación sustancial sin cambio de subpartida (CH)</p> |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 73.09 | Depósitos, cisternas, cubas y recipientes similares para cualquier materia (excepto gas comprimido o licuado), de fundición, hierro o acero, de capacidad superior a 300 l, sin dispositivos mecánicos ni térmicos, incluso con revestimiento interior o calorífugo. | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| 73.10 | Depósitos, barriles, tambores, bidones, latas o botes, cajas y recipientes similares, para cualquier materia (excepto gas comprimido o licuado), de fundición, hierro o acero, de capacidad inferior o igual a 300 l, sin dispositivos mecánicos ni térmicos, incluso con revestimiento interior o calorífugo. | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| 73.11 | Recipientes para gas comprimido o licuado, de fundición, hierro o acero. | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| 73.12 | Cables, trenzas, eslingas y artículos similares, de hierro o acero, sin aislar para electricidad. | Cambio a esta partida desde cualquier otra partida [excepto desde las partidas 72.17, 72.23 o 72.29] | Decisión : Categoría 2 Texto entre corchetes propuesto por CAN |
| 73.13 | Alambre de púas, de hierro o acero; alambre (simple o doble) y fleje, torcidos, incluso con púas, de hierro o acero, del tipo utilizado para cercar. | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| 73.14 | Telas metálicas (incluidas las continuas o sin fin), redes y rejillas, de alambre de hierro o acero; chapas y tiras, extendidas (desplegadas), de hierro o acero. | | |

| A | B | C | D |
|-----------------------------------|--|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| <u>7314.12-</u> <u>7314.41</u> | Ver la descripción del SA | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| <u>7314.42-</u> <u>7314.49</u> | Ver la descripción del SA | a) Cambio a estas subpartidas desde cualquier otra subpartida (AU) b) Cambio a estas subpartidas desde cualquier otra partida | Decisión : Categoría 1 Sólo AU plantea la propuesta b) |
| 7314.50 | - Chapas y tiras, extendidas (desplegadas) | a) Se necesitan criterios adicionales (ARG) (COL) b) Cambio a esta subpartida desde cualquier otra partida | Decisión : Categoría 2 Se estima que el tratamiento que reciben la chapas y tiras de hierro o acero para elaborar las "chapas y tiras extendidas (desplegadas)" puede considerarse una transformación sustancial dado que se obtiene un producto diferente (similar a una malla) que, asimismo, es apropiado para un uso diferente y más restringido que el que puede darse a las chapas y tiras de las cuales se obtienen (ARG/COL) |
| 73.15 | Cadenas y sus partes, de fundición, hierro o acero. | a) Se necesitan criterios alternativos (EC) b) Cambio a subpartidas de esta partida desde cualquier otra subpartida, incluso desde otra subpartida de esta partida (CAN) | Decisión : Categoría 2 En determinadas condiciones, la fabricación de cadenas y sus partes de esta partida mediante el montaje de partidas clasificadas en esta misma partida puede considerarse como una transformación sustancial (EC) |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|--|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| <u>7315.11-7315.12</u> | Ver descripción del SA | a) Cambio a estas subpartidas desde cualquier subpartida o desde la subpartida 7315.19 (JPN) b) Cambio a estas subpartidas desde 7315.19 o 7315.90 (US) | Decisión : Categoría 2 El cambio utilizando partes de la subpartida 7315.19 constituye una transformación sustancial (JPN) |
| 7315.19 | -- Partes | Cambio a esta subpartida desde cualquier subpartida (JPN) | Decisión : Categoría 2 |
| <u>7315.20-7315.89</u> | Ver descripción del SA | a) Cambio a estas subpartidas desde cualquier partida; o Cambio a estas subpartidas desde la subpartida 7315.90 (JPN) b) Cambio a estas subpartidas desde 7315.19 o 7315.90 (US) | Decisión : Categoría 2 El cambio desde las Partes de la subpartida 7315.90 constituye una transformación sustancial (JPN) |
| 7315.90 | - Las demás partes | Cambio a esta subpartida desde cualquier subpartida (JPN) | Decisión : Categoría 2 |
| 73.16 | Anclas, rezones y sus partes, de fundición, hierro o acero. | Cambio a esta partida desde cualquier partida [excepto las partidas 73.12 o 73.15], [o cambio a productos de esta partida desde partes de la misma partida] | Decisión : Categoría 2 El primer texto entre corchetes lo proponen (CAN) y (JPN), al que se oponen (PH), (NO) y (EC) El segundo texto entre corchetes lo proponen varios países |
| 73.17 | Puntas, clavos, chinchetas (chinchas), grapas apuntadas, onduladas o biseladas, y artículos similares, de fundición, hierro o acero, incluso con cabeza de otras materias, excepto de cabeza de cobre. | Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, [o cambio a productos de esta partida desde partes de la misma partida] | Decisión : Categoría 2 Varios proponen países el texto entre corchetes |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|--|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 73.18 | Tornillos, pernos, tuercas, tirafondos, escarpas roscadas, remaches, pasadores, clavijas, chavetas, arandelas (incluidas las arandelas de muelle (resorte)) y artículos similares, de fundición, hierro o acero. | Cambio a esta partida desde cualquier otra partida [o cambio a productos de esta partida desde partes de la misma partida] | Decisión : Categoría 2 Varios países proponen el texto entre corchetes |
| ex 7318.19 | - Chavetas (CH) | a) Cambio a esta partida dividida desde cualquier otra subpartida (CH) | Decisión : Categoría 2 Se realizan operaciones conducentes a la transformación sustancial de productos de otras subpartidas (CH) |
| | | b) Cambio a esta subpartida dividida desde cualquier otra partida | Sólo CH se opone a la propuesta b) |
| 73.19 | Agujas de coser, de tejer, pasacintas, agujas de ganchillo (croché), punzones para bordar y artículos similares, de uso manual, de hierro o acero; alfileres de gancho (imperdibles) y demás alfileres de hierro o acero, no expresados ni comprendidos en otra parte. | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| 73.20 | Muelles (resortes), ballestas y sus hojas, de hierro o acero. | Se aplica la norma del Capítulo | Decisión : Categoría 1 |
| 73.21 | Estufas, calderas con hogar, cocinas (incluidas las que puedan utilizarse accesoriamamente para calefacción central), barbacoas (parrillas)*, braseros, hornillos de gas, calentaplatos y aparatos no eléctricos similares, de uso doméstico, y sus partes, de fundición, hierro o acero. | Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, [o cambio a productos de esta partida desde partes de la misma partida] | En determinadas condiciones, la fabricación de productos de esta partida mediante el montaje de partes clasificadas en la misma partida puede considerarse como una transformación sustancial (EC) El texto entre corchetes lo proponen varios países |

| A | B | C | D |
|----------------------------|---|--|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| 7321.11- <u>7321.83</u> | Ver descripción del SA | Cambio a estas subpartidas desde cualquier subpartida, incluso desde una subpartida de este grupo.(CAN) b) Cambio a estas subpartida desde la subpartida 7321.90 (US) | |
| 7321.90 | - Partes | Cambio a esta subpartida desde cualquier partida. (CAN) | |
| 73.22 | Radiadores para calefacción central, de calentamiento no eléctrico, y sus partes, de fundición, hierro o acero; generadores y distribuidores de aire caliente (incluidos los distribuidores que puedan funcionar también como distribuidores de aire fresco o acondicionado), de calentamiento no eléctrico, que lleven un ventilador o un soplador con motor, y sus partes, de fundición, hierro o acero. | Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, [o cambio a productos de esta partida desde partes de la misma partida] | Decisión : Categoría 2 En determinadas condiciones, la fabricación de productos de esta partida por montaje de partes clasificadas en esta misma partida puede considerarse como una transformación sustancial (EC) El texto entre corchetes lo proponen varios países |
| 73.23 | Artículos de uso doméstico y sus partes, de fundición, hierro o acero; lana de hierro o acero; esponjas, estropajos, guantes y artículos similares para fregar, lustrar o usos análogos, de hierro o acero. | Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, [o cambio a productos de esta partida desde partes de la misma partida] | Decisión : Categoría 2 Varios países proponen el texto entre corchetes |
| 73.24 | Artículos de higiene o tocador, y sus partes, de fundición, hierro o acero. | a) Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, [o cambio a productos de esta partida desde partes de la misma partida] | Decisión : Categoría 2 El texto entre corchetes lo proponen varios países |

| A | B | C | D |
|-------------------------|---|---|---|
| Número de código del SA | Descripción de los productos | Aplicabilidad y pertinencia del cambio de la clasificación arancelaria que constituye una transformación sustancial | Observaciones o justificaciones de las columnas previas |
| | | b) Cambio a las subpartidas de esta partida desde cualquier subpartida, incluso desde una subpartida de esta partida. (CAN) | |
| 73.25 | Las demás manufacturas moldeadas de fundición, hierro o acero. | Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, [o cambio a productos de esta partida desde partes de la misma partida] | Decisión : Categoría 2 El texto entre corchetes lo proponen varios países |
| 73.26 | Las demás manufacturas de hierro o acero. | Cambio a esta partida desde cualquier otra partida, [o cambio a productos de esta partida desde partes de la misma partida] | Decisión : Categoría 2 El texto entre corchetes lo proponen varios países |
| 7326.90 | - Las demás | Cambio a esta subpartida desde la subpartida 7326.19 (US) | Decisión : Categoría 2 |

- Capítulo 74:** **Cobre y manufacturas de cobre**
- Capítulo 75:** **Níquel y manufacturas de níquel**
- Capítulo 76:** **Aluminio y manufacturas de aluminio**
- Capítulo 78:** **Plomo y manufacturas de plomo**
- Capítulo 79:** **Cinc y manufacturas de cinc**
- Capítulo 80:** **Estaño y manufacturas de estaño**
- Capítulo 81:** **Los demás metales comunes; "cermets"; manufacturas de estas materias**
- Capítulo 82:** **Herramientas y útiles, artículos de cuchillería y cubiertos de mesa, de metales comunes, partes de estos artículos, de metales comunes**
- Capítulo 83:** **Manufacturas diversas de metales comunes**

SECCIÓN XVI DEL SISTEMA ARMONIZADO
MAQUINAS Y APARATOS, MATERIAL ELÉCTRICO Y SUS PARTES;
APARATOS PARA LA GRABACIÓN O LA REPRODUCCIÓN
DE SONIDO, APARATOS PARA LA GRABACIÓN O LA
REPRODUCCIÓN DE IMÁGENES Y SONIDO
EN TELEVISIÓN, Y LAS PARTES Y
ACCESORIOS DE ESTOS APARATOS
(Capítulos 84 y 85)

- Capítulo 84:** Reactores nucleares, calderas, máquinas, aparatos y artefactos mecánicos; partes de estas máquinas o aparatos
- Capítulo 85:** Máquinas, aparatos y material eléctrico y sus partes; aparatos para la grabación o la reproducción de sonido, aparatos para la grabación o la reproducción de imágenes y sonido en televisión, y las partes y accesorios de estos aparatos

SECCIÓN XVII DEL SISTEMA ARMONIZADO
MATERIAL DE TRANSPORTE
(Capítulos 86 a 89)

- Capítulo 86:** Vehículos y material para vías férreas o similares y sus partes; aparatos mecánicos (incluso electromecánicos) de señalización para vías de comunicación
- Capítulo 87:** Vehículos automóviles, tractores, ciclos y demás vehículos terrestres, sus partes y accesorios
- Capítulo 88:** Navegación aérea o espacial
- Capítulo 89:** Navegación marítima o fluvial

SECCIÓN XVIII DEL SISTEMA ARMONIZADO
INSTRUMENTOS Y APARATOS DE ÓPTICA, FOTOGRAFÍA O
CINEMATOGRAFÍA, DE MEDIDA, CONTROL O DE PRECISIÓN;
INSTRUMENTOS Y APARATOS MÉDICO-QUIRÚRGICOS;
RELOJERÍA; INSTRUMENTOS DE MÚSICA;
PARTES Y ACCESORIOS DE ESTOS
INSTRUMENTOS O APARATOS
(Capítulos 90 a 92)

- Capítulo 90:** Instrumentos y aparatos de óptica, fotografía o cinematografía, de medida, control o de precisión; instrumentos y aparatos médico-quirúrgicos; partes y accesorios de estos instrumentos o aparatos
- Capítulo 91:** Relojería
- Capítulo 92:** Instrumentos de música; partes y accesorios de estos instrumentos

SECCIÓN XIX DEL SISTEMA ARMONIZADO
ARMAS Y MUNICIONES, SUS PARTES Y ACCESORIOS
(Capítulo 93)

Capítulo 93: **Armas y municiones, sus partes y accesorios**

SECCIÓN XX DEL SISTEMA ARMONIZADO
MERCANCÍAS Y PRODUCTOS DIVERSOS
(Capítulos 94 a 96)

- Capítulo 94:** Muebles, mobiliario médico-quirúrgico; artículos de cama y similares; aparatos de alumbrado no expresados ni comprendidos en otras partidas, anuncios, letreros y placas indicadoras, luminosos y artículos similares; construcciones prefabricadas
- Capítulo 95:** Juguetes, juegos y artículos para recreo o para deporte; sus partes y accesorios
- Capítulo 96:** Manufacturas diversas

SECCIÓN XXI DEL SISTEMA ARMONIZADO
OBJETOS DE ARTE, DE COLECCIÓN O DE ANTIGÜEDAD
(Capítulo 97)

Capítulo 97: **Objetos de arte, de colección o de antigüedad**

APÉNDICE 3 - Operaciones o procesos mínimos

| Definiciones de operaciones o procesos mínimos* | |
|---|--|
| <u>Definiciones</u> | <u>Notas explicativas**</u> |
| 1. Las operaciones o procesos mínimos que de por sí, o en combinación de ellos, no confieren el origen de un producto, se definen del modo siguiente: | Respecto a la definición 1, el criterio esencial que se debe respetar es la realización de una operación o proceso para asegurar los objetivos descritos en la definición; en estos casos, el objetivo determina que se trata de una operación o proceso mínimo. |
| a) operaciones o procesos para asegurar el buen estado de conservación de los productos durante su transporte y/o almacenamiento; | Algunos ejemplos de operaciones o procesos mínimos incluyen: |
| b) operaciones o procesos que faciliten el envío o transporte; | [- ventilación |
| c) operaciones o procesos relativos a los envasados o a la presentación de productos para su venta. | - extensión |
| | - secado |
| | - refrigeración |
| | - eliminación de partes dañadas |
| | - aplicación de aceite, pintura contra el óxido o recubrimientos protectores |
| | - eliminación del polvo |
| 2. Las operaciones o procesos mínimos arriba definidos no se tendrán en cuenta al determinar si un producto ha sido obtenido totalmente en un país.* | - limpieza |
| | - lavado |
| | - cribado o tamizado |
| | - selección |
| | - clasificación o graduación |
| | - ensayos o calibrado |
| | - división de envíos a granel |
| | - envasados, desenvasado o reenvasado |
| | - agrupación de paquetes |
| | - adhesión de marcas, etiquetas o señales distintivas sobre los productos y sus embalajes |
| | - dilución en agua o en cualquier otra solución acuosa |
| | - ionización |
| | - salazón |
| | - pelado |
| | - descascarado (desconchado) |
| | - deshuesado |
| | - estrujado] |
| | Una operación o proceso mínimo o una combinación de ellos no impedirá conferir el origen a un producto si se ha producido una transformación sustancial a resultas de otras operaciones o procesos. |

* La definición 2 será examinada ulteriormente durante las fases II y/o III del programa de trabajo.

*Véanse los párrafos 14 y 15 del documento G/RO/2, página 4.

**Véase el párrafo 36 del documento G/RO/5, página 9.